



Universidad
Nacional
de Loja

Universidad Nacional de Loja

Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación

Carrera de Pedagogía de Lengua y Literatura

Representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque

Trabajo de Integración Curricular,
previo a la obtención del título de
Licenciado en Ciencias de la
Educación, mención Pedagogía de la
Lengua y la Literatura.

AUTOR:

Junior Ismael Vargas Castillo

DIRECTOR:

Lic. Susana Carolina Encalada Hidalgo, Mg. Sc.

Loja – Ecuador

2024

Educamos para Transformar

Certificación

Lic. Susana Carolina Encalada Hidalgo. M.Sc.

DIRECTORA DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR

CERTIFICO:

Que he revisado y orientado todo el proceso de elaboración del Trabajo de Integración Curricular denominado: **Representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque**, previo a la obtención del título de Licenciado en Pedagogía de la Lengua y la Literatura, de la autoría del estudiante **Junior Ismael Vargas Castillo**, con cédula de identidad Nro. **1106029885**, una vez que el trabajo cumple con todos los requisitos exigidos por la Universidad Nacional de Loja, para el efecto, autorizo la presentación del mismo para su respectiva sustentación y defensa.

Loja, 03 de junio de 2024



Lic. Susana Carolina Encalada Hidalgo. M.Sc.

DIRECTORA DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR

Autoría

Yo, **Junior Ismael Vargas Castillo**, declaro ser autor del presente Trabajo de Integración Curricular y eximo expresamente a la Universidad Nacional de Loja y a sus representantes jurídicos, de posibles reclamos y acciones legales, por el contenido del mismo. Adicionalmente, acepto y autorizo a la Universidad Nacional de Loja la publicación de mi Trabajo de Integración Curricular, en el Repositorio Digital Institucional – Biblioteca Virtual.

Firma:



Cédula de identidad: 1106029885

Fecha: 24 de julio de 2024

Correo electrónico: junior.vargas@unl.edu.ec

Teléfono: 0994436274

Carta de autorización por parte del autor, para consulta, reproducción parcial o total y publicación electrónica del texto completo, del Trabajo de Integración Curricular.

Yo, **Junior Ismael Vargas Castillo**, declaro ser autor del Trabajo de Integración Curricular denominado: **Representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque**, como requisito para optar por el título de **Licenciado en Ciencias de la Educación, mención Pedagogía de la Lengua y la Literatura**, autorizo al Sistema Bibliotecario de la Universidad Nacional de Loja para que, con fines académicos, muestre la producción intelectual de la Universidad, a través de la visibilidad de su contenido en el Repositorio Institucional.

Los usuarios pueden consultar el contenido de este trabajo en el Repositorio Institucional, en las redes de información del país y del exterior con las cuales tenga convenio la Universidad.

La Universidad Nacional de Loja, no se responsabiliza por el plagio o copia del Trabajo de Integración Curricular que realice un tercero.

Para constancia de esta autorización, en la ciudad de Loja, a los veinticuatro días del mes de julio del dos mil veinticuatro.



Firma:

Autor: Junior Ismael Vargas Castillo

Cédula: 1106029885

Dirección: Amaluza – Loja

Correo electrónico: junior.vargas@unl.edu.ec

Teléfono: 0994436274

DATOS COMPLEMENTARIOS:

Directora del Trabajo de Integración Curricular: Lic. Susana Carolina Encalada Hidalgo, Mg. Sc.

Dedicatoria

El presente trabajo está dedicado principalmente a Dios, quien ha sido mi guía ante cualquier adversidad de la vida y por bendecir a toda mi familia.

Además, quiero dedicárselo a mis padres por brindarme apoyo y confianza en cada momento de mi vida. Gracias al apoyo de todos y cada uno de ellos, he logrado alcanzar las metas que me he propuesto.

También, quiero expresar mi agradecimiento a todas las personas que, de alguna manera, han impactado positivamente en mi vida, ya sea de forma directa o indirecta, dado que cada uno de ellos me han manifestado su apoyo incondicional en este largo proceso por alcanzar este objetivo.

Junior Ismael Vargas Castillo

Agradecimiento

Mi gratitud a la Universidad Nacional de Loja, de forma especial a la Facultad de la Educación el Arte y la Comunicación, por haberme abierto las puertas para poder formarme como profesional.

A todos los licenciados de la facultad, dado que todos son formadores de profesionales y de excelentes seres humanos gracias por su invaluable sabiduría.

A la M.Sc. Susana Carolina Encalada Hidalgo, mi más sincero agradecimiento por su acertada dirección y paciencia durante la elaboración de mi trabajo de titulación, su profesionalismo y conocimientos compartidos de manera profesional han sido fundamentales para el éxito de este proyecto.

Queridas bandas Tanque y Aztra, con gran emoción y gratitud expresé mi más sincero agradecimiento a ustedes. Gracias a su música, he encontrado la inspiración necesaria para llevar a cabo mi trabajo de titulación con pasión y determinación. Sus letras profundas y significativas me han impulsado a investigar y reflexionar sobre temas importantes, ampliando mi conocimiento y comprensión del mundo que me rodea.

Junior Ismael Vargas Castillo

Índice de contenido:

| | |
|--|-------------|
| Portada | i |
| Certificación | ii |
| Autoría | iii |
| Dedicatoria | v |
| Agradecimiento | vi |
| Índice de contenido: | vii |
| Índice de tablas: | viii |
| Índice de anexos: | ix |
| 1 Título | 1 |
| 2 Resumen | 2 |
| Abstract..... | 3 |
| 3 Introducción | 4 |
| 4 Marco Teórico | 6 |
| 4.1 Antecedentes de estudio | 6 |
| 4.2 ¿Qué es el poder?..... | 10 |
| 4.2.1 <i>Instituciones de poder</i> | 11 |
| 4.2.2 <i>El rol social del poder</i> | 14 |
| 4.2.3 <i>El poder y el rock</i> | 16 |
| 4.3 El rock..... | 17 |
| 4.3.1 <i>El rock en Latinoamérica</i> | 17 |
| 4.3.2 <i>Rock en Ecuador</i> | 18 |
| 4.3.3 <i>El discurso de las letras de rock</i> | 19 |
| 4.4 Recursos discursivos | 20 |
| 4.4.1 <i>El análisis crítico del discurso</i> | 20 |
| 4.4.2 <i>Palabras soeces y peyorativas</i> | 21 |
| 4.4.3 <i>Coloquialismo</i> | 21 |
| 4.4.4 <i>Figuras literarias</i> | 21 |
| 5 Metodología | 23 |
| 5.1 Enfoque de investigación | 23 |
| 5.2 Diseño de investigación..... | 23 |
| 5.3 Nivel de investigación..... | 24 |

| | |
|--|-----------|
| 5.4 Corpus..... | 24 |
| 5.5 Técnicas e instrumentos | 26 |
| 5.5.1 <i>Revisión documental</i> | 26 |
| 5.5.2 <i>Categorización</i> | 26 |
| 5.5.3 <i>Análisis de contenido</i> | 26 |
| 5.5.4 <i>Ficha</i> | 26 |
| 5.5.5 <i>Procedimiento del desarrollo de la investigación</i> | 27 |
| 6 Resultados | 29 |
| 6.1 Instituciones y ejercicios de poder que se representan en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque | 29 |
| 6.1.1 <i>El Estado</i> | 29 |
| 6.1.2 <i>La Religión</i> | 32 |
| 6.1.3 <i>Medios de comunicación</i> | 33 |
| 6.2 Recursos discursivos | 35 |
| 6.2.1 <i>Palabras soeces y peyorativas</i> | 35 |
| 6.2.2 <i>Coloquialismo</i> | 37 |
| 6.3 Figuras literarias | 37 |
| 6.3.1 <i>Metáfora</i> | 38 |
| 6.3.2 <i>Ironía</i> | 39 |
| 6.3.3 <i>Metonimia</i> | 39 |
| 6.3.4 <i>Animalización</i> | 40 |
| 7 Discusión..... | 43 |
| 8 Conclusiones | 47 |
| 9 Recomendaciones..... | 49 |
| 10 Bibliografía | 50 |
| 11 Anexos | 57 |

Índice de tablas:

| | |
|---|-----------|
| Tabla 1. Figuras literarias | 22 |
| Tabla 2. Álbum de las canciones de la banda Tanque | 25 |
| Tabla 3. Álbumes de la banda Aztra..... | 25 |
| Tabla 4. Tabla de la ficha de recolección de análisis de las canciones del rock..... | 27 |

Índice de anexos:

| | |
|---|----|
| Anexo 1. <i>Tabla de las figuras literarias</i> | 57 |
| Anexo 2. <i>Tabla del álbum de las canciones de la banda Tanque</i> | 58 |
| Anexo 3. <i>Tabla de los álbumes de la banda Aztra</i> | 59 |
| Anexo 4. <i>Ficha de recolección de análisis de las canciones del rock</i> | 60 |
| Anexo 5. <i>Ficha de análisis de la canción La tele</i> | 61 |
| Anexo 6. <i>Ficha de análisis de la canción El choro</i> | 62 |
| Anexo 7. <i>Ficha de análisis de la canción Bombachira</i> | 63 |
| Anexo 8. <i>Ficha de análisis de la canción Febres Cordero me sacó de la bahía</i> | 64 |
| Anexo 9. <i>Ficha de análisis de la canción Criminal</i> | 65 |
| Anexo 10. <i>Ficha de análisis de la canción Un grito desesperado</i> | 66 |
| Anexo 11. <i>Ficha de análisis de la canción Aquí estoy</i> | 67 |
| Anexo 12. <i>Ficha de análisis de la canción Sangre fiel</i> | 68 |
| Anexo 13. <i>Ficha de análisis de la canción Tierra Libre</i> | 69 |
| Anexo 14. <i>Ficha de análisis de la canción Carula</i> | 70 |
| Anexo 15. <i>Ficha de análisis de la canción Aztra</i> | 71 |
| Anexo 16. <i>Ficha de análisis de la canción Puca Pacari</i> | 72 |
| Anexo 17. <i>Ficha de análisis de la canción Insurrección</i> | 73 |
| Anexo 18. <i>Ficha de análisis de la canción Gritos del sur</i> | 74 |
| Anexo 19. <i>Ficha de análisis de la canción Octubre 18</i> | 75 |
| Anexo 20. <i>Ficha de análisis de la canción Forjando libertad</i> | 76 |
| Anexo 21. <i>Certificado de traducción del resumen</i> | 77 |

1 Título

Representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock

Aztra y Tanque

2 Resumen

La presente investigación tuvo como objetivo analizar la representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas ecuatorianas de rock Aztra y Tanque. Se empleó un enfoque metodológico cualitativo con un diseño documental y análisis literario. Para esta investigación, se estableció un corpus que incluye el álbum de la banda de rock Tanque, titulado *Hasta la muerte de su titular*, así como los álbumes de la banda Aztra, tales como *Tierra libre*, *Insurgente* y *Raíces Latinoamérica*. Las técnicas e instrumentos empleados fueron la revisión documental, categorización, análisis de contenido y el uso de una ficha para extraer los datos más relevantes de las composiciones musicales, así como sus recursos discursivos. Los resultados mostraron que las bandas Aztra y Tanque revelan una representación crítica y reflexiva de las situaciones de poder en la sociedad ecuatoriana. Ambas bandas utilizan sus letras para cuestionar y denunciar las diversas formas de autoridad, como el Estado, la iglesia y los medios de comunicación. Se identificaron ejercicios de poder como la represión, la corrupción y la manipulación que son abordados en sus letras empleando diversos recursos discursivos. Las canciones de estas bandas ofrecieron una mirada crítica de la realidad política y social, abogando por el cambio y la justicia.

Palabras clave: Instituciones de poder, rock ecuatoriano, Tanque, Aztra, crítica al poder, análisis del discurso

Abstract

This investigation analyzes the representation of power institutions in the songs by the Ecuadorian rock bands Aztra and Tanque. The methodological approach was qualitative and used a documentary and literary analysis design. The corpus selected for this investigation includes an album by the rock band Tanque, entitled *Hasta la muerte de su titular*, as well as three other albums by the rock band Aztra, entitled *Tierra libre*, *Insurgente* and *Raíces Latinoamérica*. The applied techniques and instruments included the documentary review, categorization methods, content analysis and the use of a data collection sheet for both the power representation analysis and the discourse strategies. The results showed that the bands Aztra and Tanque depict the power institutions of Ecuadorian society in a critical and reflective manner. Both bands use their lyrics to question and condemn the different kinds of authorities, such as the power of the State, church and mass media. Exercises of power such as repression, corruption and manipulation were identified in the lyrics, using various discourse strategies. The songs of these bands offered a critical view of the political and social reality, while advocating for change and justice.

***Keywords:** Power institutions, ecuadorian Rock bands, Aztra, Tanque, resistance to power, discourse analysis*

3 Introducción

La presente investigación se centra en la representación de instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque, con especial atención en aquellas que son consideradas pilares fundamentales como el Estado, medios de comunicación y la religión. La problemática surge de la constatación de que las instituciones de poder marcan acontecimientos controversiales que provoca la existencia de medios de comunicación, como en este caso es el género musical del rock para describir estas realidades, como lo menciona Vázquez (2019), el rock y el poder están íntimamente relacionados, ya que este género musical posee la capacidad de cuestionar y representar las estructuras del poder establecidas de una sociedad.

A lo largo de la historia, el rock en Latinoamérica ha sido una forma poderosa de protesta y resistencia contra injusticias sociales, políticas y económicas. Los compositores de rock utilizan sus letras para criticar el poder, denunciar la opresión, abogar por la igualdad y la libertad de los ciudadanos. Como bien sostiene Secul (2016), el universo de las letras del rock argentino ofrece diferentes formas de narración y descripción que destacan aspectos contextuales y emocionales de una época específica. En estas letras se abordan temáticas relacionados con los regímenes dictatoriales, la censura, el terrorismo de estado, las tensiones democráticas, los conflictos económicos, las relaciones con los sistemas financieros, conflictos sociales, entre otros ejemplos representativos. Desde esta perspectiva, las composiciones musicales de rock ecuatoriano pueden servir como representaciones que, a través de los discursos de las letras, contribuyen a examinar diferentes procesos históricos esenciales del país y profundizar en aspectos políticos, sociales y culturales.

En Ecuador, la representación que realiza la música rock ha sido objeto de controversia debido a su abordaje dentro de las instituciones de poder. Según González (2024), el género se enfrentó a conflictos significativos especialmente tras la represión ocurrida en 1996, cuando la música rock fue asociada con grupos criminales por el expresidente Abdalá Bucarán. La Iglesia católica también expresó su preocupación por los supuestos riesgos que este género suponía para los jóvenes, lo que llevó a la Policía Nacional a solicitar la represión de los músicos del rock. En respuesta, surgieron composiciones musicales que criticaban esas injusticias y representaban a los grupos de poder como una crítica a través de mensajes indirectos o directos.

Para abordar este problema, se planteó la necesidad de comprender cómo los artistas ecuatorianos han representado a las instituciones del poder en sus canciones de rock. Por este motivo, el objetivo general de esta investigación consistió en analizar la representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque. Con el propósito

de alcanzar dicho objetivo se han formulado dos objetivos específicos: el primero consiste en identificar las instituciones y los ejercicios de poder que se representan en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque, mientras que el segundo se centra en describir los recursos discursivos que se utilizan en las letras de las canciones de rock de las bandas mencionadas. Esta investigación es relevante no sólo para comprender cómo se representaba el contexto social y político ecuatoriano, sino también para explorar el papel del arte y la música en la reflexión crítica sobre las estructuras de poder institucionales.

Esta investigación se justifica en la importancia de comprender cómo la música rock se ha convertido en una herramienta significativa para expresar y reflexionar sobre las formas en las que interviene el poder institucional dentro del territorio ecuatoriano. Por lo tanto, las letras musicales son una forma poética de transmitir diversas expresiones y preocupaciones de la sociedad. Como bien lo destaca Pintado (2013), resulta de suma importancia explorar cómo la música, a través de sus letras, se convierte en un medio para reflexionar sobre la sociedad y para representar una crítica a las estructuras de poder que ejercen su dominio sobre el pueblo. De este modo, las letras musicales se erigen como un medio poético que transmite diversas expresiones, como lo señala De la Fuente (2020), en el caso del reconocido compositor estadounidense Bob Dylan, galardonado con el Premio Nobel de Literatura. Dylan es un músico de renombre que ha aportado una nueva expresión poética a través de la tradición de la canción, enriqueciendo sus letras con profundas preocupaciones sociales. En este sentido, se espera que los resultados de esta investigación contribuyan a un mejor entendimiento del papel del rock como medio de expresión y resistencia frente a las instituciones de poder en Ecuador. Para lograrlo, se buscó profundizar en el análisis de las representaciones de estas instituciones en las letras de las bandas de rock Aztra y Tanque.

4 Marco Teórico

4.1 Antecedentes de estudio

Favoretto (2014) en la investigación titulada *La Dictadura Argentina y el Rock: Enemigos Íntimos*, de la University of Melbourne del país de Australia, se propuso como objetivo analizar el papel de la dictadura argentina en el desarrollo del rock nacional argentino y su transformación durante la guerra de Malvinas, examinando cómo la represión y la censura afectaron al movimiento para luego convertirse en un vehículo de resistencia cultural. Se empleó una metodología basada en una investigación cualitativa mediante la técnica documental donde se incluyó testimonios de músicos y actores involucrados en el movimiento del rock nacional durante el período de la dictadura. Se examinan discursos oficiales, documentos gubernamentales y registros históricos para comprender la estrategia de censura y manipulación del lenguaje utilizada por el régimen. Durante la dictadura militar en Argentina, el rock nacional se convirtió en un movimiento de resistencia contra el Estado, desafiando la represión y la censura impuestas por el régimen. Los músicos utilizaron sus letras y actitudes desafiantes para expresar su oposición al gobierno y promover la libertad de expresión. Por ejemplo, una canción que critica al Estado para representar la dictadura militar en Argentina es “Los dinosaurios” de Charly García, que utiliza para cuestionar el poder y la corrupción del gobierno de la época. Además, en la dictadura militar en Argentina, el rock nacional representaba una forma de resistencia contra la Iglesia Católica, cuestionando su papel en la sociedad y su apoyo al régimen autoritario, por ejemplo en la canción “Desarma y sangra” de Charly García critica la complicidad de ciertos sectores de la Iglesia Católica con el régimen autoritario durante la dictadura militar en Argentina, sugiriendo que aquellos que piensan críticamente pueden dejar de ser parte de la institución religiosa. Dentro de los medios de comunicación estaban sujetos a estrictas regulaciones para promover la unidad nacional durante el régimen autoritario en Argentina. La Ley de Radiodifusión de 1980 impuso restricciones a las emisoras y el diario Clarín prohibió 242 temas musicales, dificultando la difusión del rock nacional. A pesar de estas restricciones, artistas como León Gieco lograron mantener cierta continuidad discográfica y actividad en vivo, aunque también enfrentaron discusiones con las autoridades militares por el contenido de sus canciones. En conclusión, este estudio destaca la compleja relación entre la dictadura argentina y el rock nacional, evidenciando cómo la represión y la censura no lograron extinguir el movimiento, sino que lo fortalecieron como una voz de resistencia contra el autoritarismo en Argentina. Asimismo, señala la importancia del

análisis cultural e histórico para comprender la dinámica social y política durante períodos de conflicto y represión.

Salazar (2014) en su tesis de maestría *Memorias y trayectorias del rock y el estado en la vida de Jaime Guevara*, de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales Sede en Ecuador, realizó un análisis descriptivo de las dinámicas culturales y organizativas del género musical del rock en la ciudad de Quito. Se trata de una investigación que examina las prácticas y representaciones sociales relacionadas con el rock y la industria musical, el mercado, diferentes formas de control y dominación política impuestas por el Estado. Se desarrolla una reconstrucción de la trayectoria de Jaime Guevara, un destacado músico y activista del rock en Quito en los años sesenta donde se busca describir en sus composiciones musicales diferentes procesos de luchas sociales. En este estudio, se busca describir las relaciones y los caminos del rock en el ámbito político, dentro del contexto de las luchas sociales y las dinámicas de activismo político este compositor ha promovido junto a diversos actores sociales en su carrera. El objetivo es comprender cómo el rock ha enfrentado y desafiado las estructuras políticas y económicas dominantes en la ciudad. A través de la investigación cualitativa, mediante el método etnográfico y biográfico para recopilar información de las experiencias, creencias, pensamientos, reflexiones de los diferentes textos de oralidad y con el empleo de la observación participante para tener un contacto más profundo con el músico Guevara. Con ello se empleó la técnica de la entrevista para establecer un intercambio entre pregunta y respuesta con el compositor y entender las perspectivas y experiencias del tema propuesto. El actor en cuestión se involucra en las luchas sociales a través de la música rock, utilizando esta expresión artística como un medio de activismo y lucha por las causas que tiene una sociedad. Además, el rock busca elevar el valor de su cultura y rechazar tanto a la sociedad como al Estado en su conjunto. Sin embargo, el Estado intenta controlar este movimiento al adoptar y asimilar simbólicamente el discurso de las luchas sociales. A pesar de esto, el compositor se compromete a transformar las estructuras de poder en el sector político y económico que afectan a la sociedad en su vida diaria. Su música y su activismo son fundamentales para comprender la interrelación entre el arte y el activismo político, así como el compromiso y la solidaridad que ha desarrollado con diversos sectores y procesos de lucha. Además, el compositor también representó de forma positiva a sectores que tienen el poder en la sociedad como es la Iglesia “Las monjas de Marcopamba” porque promovieron la liberación y los derechos de los individuos. En resumen, su trabajo como cantautor ejemplifica cómo el rock puede convertirse en una forma de activismo político, expresando la protesta colectiva y fomentando la solidaridad como principio esencial.

Muños (2012) en su tesis de maestría *Gestión cultural del rock metal en Quito: ejercicio de derechos culturales en Quito desde la experiencia del movimiento metalero*, de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, de la ciudad de Quito, se propuso como objetivo principal describir la experiencia del movimiento metalero en Quito desde una perspectiva de gestión cultural, centrándose en la relación entre los derechos culturales y los medios de comunicación. Específicamente, busca analizar cómo el movimiento metalero ha ejercido sus derechos como cultura urbana y ha contribuido a la dinamización del sector cultural local, así como también identificar el impacto de los medios de comunicación en la gestión cultural del rock metal en la ciudad. La metodología utilizada se basa en un enfoque cualitativo, utilizando técnicas de investigación documental, de campo y análisis crítico. Se llevará a cabo una revisión exhaustiva de la literatura relacionada con la gestión cultural, los derechos culturales y el movimiento metalero en Quito. Se emplearon entrevistas semiestructuradas con miembros del movimiento metalero, autoridades locales y representantes de medios de comunicación para obtener una comprensión holística de la situación. Dentro de los resultados de esta investigación revelan una serie de descubrimientos significativos sobre la relación entre los medios de comunicación y el movimiento metalero en la ciudad de Quito. La investigadora identifica una tendencia hacia la estigmatización y la discriminación del género del rock metal por parte de ciertos medios de comunicación, lo que ha contribuido a perpetuar prejuicios sociales y marginación hacia la comunidad metalera en la ciudad. Sin embargo, también se identifican ejemplos de colaboración y apoyo por parte de algunos medios de comunicación hacia el movimiento de rock metal lo que sugiere que se genera una mayor cooperación en el futuro y adaptabilidad de este género en la sociedad. En conclusión, un aspecto de esta investigación resalta la importancia de examinar críticamente la representación del rock metal en los medios de comunicación y su impacto en la percepción pública del movimiento metalero ecuatoriano. Se señala la necesidad de promover una mayor diversidad y equidad en la cobertura mediática del rock metal, así como de fomentar una mayor colaboración entre los medios de comunicación y el movimiento metalero para promover una gestión cultural más inclusiva y respetuosa de los derechos culturales que se forman en la ciudad.

Secul (2016) en su tesis doctoral titulada *Rompiendo el Silencio: La construcción discursiva de la libertad en la lírica pop rock argentina durante el período 1982-1989*, de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de la Plata, Buenos Aires, Argentina, examina cómo se desarrolla el concepto de libertad en las letras del rock argentino entre 1982 y 1989. El objetivo principal es destacar y revalorizar los elementos estéticos y distintivos propuestos por el discurso del rock argentino, específicamente en su estilo

pop, a través del análisis del lenguaje y del estudio de las estrategias de comunicación utilizadas en la sociedad. A través de la investigación cualitativa, este estudio destaca que la producción de estas 40 canciones está influenciada por el contexto socio-histórico y se relaciona con las características particulares que presentan las letras como materiales textuales. El proceso de recogida de datos implicó el uso de la observación, la categorización y el análisis de contenido. El análisis de las letras también revela una reflexión sobre la democracia y la transición democrática como rasgos esenciales para rechazar los mandatos de la dictadura y hacer hincapié en los restos que aún persisten en la sociedad. Expone la dictadura cívico-militar en Argentina, que comenzó el 24 de marzo de 1976, se impuso una política de censura que afectó a la cultura, la educación y cualquier forma de expresión artística o política. El rock argentino también fue perseguido, censurado y criticado por la sociedad conservadora de la época. Durante esta época, la cultura rock se convirtió en uno de los pocos espacios de disidencia contra el régimen militar. Sus letras no solo plantean una crítica directa al aparato represivo de la dictadura, sino que buscaban crear un espacio de identificación y disidencia de manera más sutil hacia este régimen. En lugar de realizar una crítica feroz y directa, las letras buscaban configurar recursos discursivos con un espacio de integración y disidencia en términos menos directos. Los artistas del rock argentino utilizaron su música como una forma de resistencia y expresión de descontento frente al régimen militar. A través de sus letras, buscaban transmitir mensajes de resistencia y crear un sentido de identificación entre los músicos y su público.

4.2 ¿Qué es el poder?

Weber plantea que el poder es “...la probabilidad de imponer la propia voluntad, dentro de una relación social, aún contra toda resistencia y cualquiera que sea el fundamento de esa probabilidad” (Weber, 1993, como se citó en Van Dijk, 1999). Según Foucault, el poder no es algo que posea la clase dominante; sostiene que no es una propiedad, sino una estrategia, es decir, el poder no se posee, sino que se ejerce. En este sentido, sus efectos no pueden atribuirse a la apropiación, sino a determinados mecanismos que le permiten funcionar plenamente. Además, sugiere que el Estado no es en absoluto el lugar privilegiado del poder, sino un efecto agregado de diversos poderes que intervienen en la esfera social (Foucault, 2001, como se citó en Fuenmayor, 2006).

Para Weber el Estado es una identidad que tiene un monopolio sobre el uso del poder legítimo de un territorio determinado y su principal vocación que se puede encontrar es la política. Esta política la cataloga como la búsqueda del poder sobre el Estado e incluso con violencia legítima (Weber, 1998, como se citó en Burgos, 2017). Para Foucault (1980) el poder no es algo que se tenga o ejerza de manera unilateral, sino que es una relación social y dinámica presente en todas las interacciones y estructuras de cualquier sociedad. Además, el poder no es simplemente represivo con los individuos, sino que también puede ser productivo al generar nuevas formas de conocimiento y control. Adicionalmente Foucault expone que el poder no se limita a las instituciones políticas o gubernamentales, sino que está presente en todas las relaciones sociales, como la familia, la escuela, colegios, universidad, el trabajo, entre otros. El poder es una fuerza persistente que evoluciona y se ajusta con el tiempo, y no puede ser eliminada o destruida por completo. Además, sostiene que el poder no se limita a la coerción, sino que también se manifiesta a través de mecanismos que ejercen los individuos como el control y regulación, tales como la vigilancia y la disciplina.

Dentro de todo poder existe un control o dominación para lograr obediencia en los individuos. Como lo manifiesta Weber (1984) la acción de la persona que obedece se desarrolla como si esa persona hubiera adoptado el contenido de la orden como su propio principio de comportamiento, sin tener en cuenta su propia opinión sobre el valor o la falta de valor de la orden en sí misma. Esto ocurre simplemente debido a la relación formal de obediencia. Weber considera tres tipos de poder que se encuentran en la sociedad:

- 1) De índole racional, se basa en la creencia en la legalidad del ordenamiento establecido y del derecho a dar órdenes por parte de quienes tengan la competencia para ejercer la dominación según ese ordenamiento (dominación legal), o 2) de índole tradicional', se basa en la creencia usual en el carácter sagrado de tradiciones existentes desde siempre

y en la legitimidad de los competentes para ejercer la autoridad en virtud de esas tradiciones (dominación tradicional), o, finalmente, 3) de índole carismática, se basa en la entrega extraordinaria a la santidad, heroísmo o ejemplaridad de una persona y del ordenamiento creado o revelado por esta persona (dominación carismática). (p. 2)

El poder dentro de la sociedad está vinculado al discurso del hombre para su uso personal y solventar sus deseos. Además, la ejecución este control está vinculada a grupos sociales:

Una noción central en la mayor parte del trabajo crítico sobre el discurso es la del poder, y más concretamente el poder social de grupos o instituciones. Así, los grupos tienen (más o menos) poder si son capaces de controlar su propio interés, los actos y las mentes de los (miembros de) otros grupos. Esta habilidad presupone un poder básico consistente en el acceso privilegiado a recursos sociales escasos, tales como la fuerza, el dinero, el estatus, la fama, el conocimiento, la información, la «cultura», o incluso varias formas del discurso público y de la comunicación. (Lukes, 1986, Wrong, 1979, como se citó en Van Dijk, 1999, p.26).

4.2.1 Instituciones de poder

Fuentes (2011) determina que las instituciones de poder son organizaciones con autoridad y capacidad para tomar decisiones y controlar a personas o grupos en una sociedad. Incluyen el gobierno, el sistema judicial, las fuerzas armadas, los partidos políticos, las iglesias, entre otros. Son esenciales para el funcionamiento y equilibrio del poder en una sociedad. Su propósito principal es establecer un marco legal y normativo que regule las relaciones entre los ciudadanos y proteja sus derechos y libertades. Además, las instituciones de poder también tienen la responsabilidad de mantener el orden público, administrar la justicia y promover el bienestar general. En una sociedad, existen organizaciones que poseen autoridad y capacidad para tomar decisiones y ejercer control sobre individuos o grupos. Estas entidades, como el gobierno, el sistema judicial, las fuerzas armadas, los partidos políticos y las iglesias, entre otras, se consideran instituciones de poder. Desempeñan un papel crucial en el mantenimiento del funcionamiento y el equilibrio de poder dentro de la sociedad. Su objetivo principal es establecer un marco legal y normativo que rijan las relaciones entre los ciudadanos y salvaguarde sus derechos y libertades. Además, las instituciones de poder también son responsables de mantener el orden público, administrar justicia y promover el bienestar general. Según el Marxismo, las instituciones de poder son las estructuras y organizaciones que se crean en una sociedad con el objetivo de preservar y ampliar las relaciones de dominación y explotación de los recursos que se encuentran en esa sociedad. Estas instituciones abarcan el Estado, el sistema

jurídico, las fuerzas armadas, la iglesia y otras instituciones políticas y económicas. Marx sostiene que estas instituciones siempre están controladas por la clase social más alta, que utiliza su poder para salvaguardar sus intereses y mantener su posición privilegiada dentro de la sociedad (Weber, 1964, como se citó en Blanco, 2008). A continuación, se mostrarán las principales instituciones de poder que se encuentran dentro de la sociedad:

El concepto de Estado varía dependiendo de los autores, pero algunos de ellos definen al Estado como el conjunto de instituciones que tienen la autoridad y el poder para establecer las reglas que regulan una sociedad, teniendo soberanía tanto interna como externa sobre un territorio específico. Según Guzzini (2015), en su estudio se define que, para Max Weber, el Estado moderno es una asociación de dominación con carácter institucional que ha buscado exitosamente monopolizar la violencia física legítima dentro de un territorio como forma de dominación. Con este propósito, el Estado ha concentrado todos los recursos materiales en manos de sus líderes y ha expropiado a todas las personas que antes tenían derechos sobre ellos, reemplazándolos con sus propias jerarquías supremas. Por lo tanto, el Estado incluye instituciones como las fuerzas armadas, la administración pública, los tribunales y la policía, asumiendo así responsabilidades como la defensa, la gobernación, la justicia, la seguridad y otras, incluyendo las relaciones exteriores. Heller (1965) define al Estado como una entidad de dominación, autónoma tanto en el ámbito interno como externo, que opera de manera continua, con sus propios medios de poder, y claramente delimitada en términos personales y territoriales. Además, sostiene que solo se puede hablar del Estado como una construcción propia de las monarquías absolutas del siglo XV, en la Edad Moderna. Además, como una evolución del concepto, ha surgido el “Estado de Derecho”, en el que se incluyen las instituciones resultantes del imperio de la ley y la división de poderes (ejecutivo, legislativo y judicial), así como otras funciones, como la emisión de su moneda propia.

Para Durkheim (2007), la institución de la religión se define como un conjunto cohesivo de creencias y prácticas relacionadas con entidades sagradas, es decir, separadas y prohibidas. La iglesia es una comunidad moral que se constituye mediante la adhesión colectiva a un sistema cohesionado de creencias y prácticas asociadas a entidades sagradas. Además, representa una forma similar del mundo sagrado y sus relaciones con el mundo profano, y al convertir esta representación compartida en prácticas idénticas. Estas creencias y prácticas unen a todos aquellos que se adhieren a ellas en una comunidad moral común, conocida como iglesia. Para Queiruga (2005) dentro del punto de vista histórico las diversas normas éticas o morales de la humanidad surgieron de las religiones. Estas religiones proporcionaron las normas morales que se consideraban fundamentadas en lo sagrado y la sanción. Las religiones se rigen

en el orden cósmico, como manifestación de lo divino que establecen las pautas de la conducta correcta de los hombres. En las religiones más proféticas, estas pautas son consideradas creaciones de seres sobrenaturales, por Dios o los dioses, interpretándose como “mandamientos divinos” que sus líderes y seguidores siguen para llegar a la divinidad. Por lo contrario, las instituciones religiosas no siguen estos mandamientos que son considerados moralmente correctos y son causantes de atropellos como lo manifiesta Jerez (2010), el poder religioso tiene grandes riquezas y la corrupción está arraigada en su esencia, tanto en sus líderes como en sus feligreses. La cantidad de delitos, abusos sexuales y actos de corrupción son más conocidos hoy en día gracias a los medios de comunicación, que los divulgan incluso para aumentar sus ingresos publicitarios, otra forma de aprovecharse de la propia corrupción de las religiones. Para Muñoz (2018) determina que en las creencias religiosas es fundamental que todo creyente adquiera la habilidad de analizar los aspectos morales y valores presentes en las enseñanzas de las diferentes religiones. Estos conceptos se encuentran dentro de la religión e influyen en la sociedad como religión, salvación, cielo, infierno, entre otros. En ocasiones, la falta de conocimiento del lenguaje religioso puede llevar al creyente a adoptar una moral y creencias incoherentes que causan acciones destructivas. Para Weber (2012) la iglesia es una institución importante en la sociedad y utiliza la sociología de la dominación para analizar la Iglesia católica y su estructura de poder. Weber argumenta que la dominación puede manifestarse de diversas formas y una de ellas es la dominación carismática, que se basa en la autoridad y el carisma de un líder religioso. En el caso específico de la Iglesia católica, Weber examina cómo la figura del Papa y otros líderes religiosos (curas, monjas, sacerdotes, obispos) ejercen esta forma de dominación carismática.

Dentro del estudio de Domínguez (2012) los medios de comunicación de masas hacen referencia a diversos canales a través de los cuales se difunde la información y se emplean en publicidad, *marketing*, propaganda y otras formas de comunicación. Su objetivo principal es racionalizar la comunicación transmitiendo un mensaje único a toda la sociedad. La finalidad principal de los medios de comunicación de masas es informar, educar y entretener. Estos medios se han convertido en parte integrante de la vida cotidiana de las personas, proporcionan sustento a una parte importante de la población mundial y permiten la comunicación a través de grandes distancias. Además, puede deducirse que los medios de comunicación de masas influyen en el comportamiento económico y los valores sociales, fomentan el consumo, promueven la participación política y alimentan un sentimiento de identidad nacional, entre otros efectos. Según González (2019), los medios de comunicación se consideran el cuarto poder que existe en la sociedad y se vinculan con los 3 poderes del Estado como el ejecutivo,

legislativo y judicial. Los medios de comunicación es un poder ciudadano cuya función principal es vigilar las acciones de los otros tres poderes, para lograr un buen gobierno en beneficio de la mayoría social, en contraposición a la monarquía absoluta donde todo el poder residía en el soberano. Sin embargo, ya se intuía que estos tres poderes debían ser supervisados de alguna manera para asegurar que sus acciones fueran transparentes, justas y equilibradas para que la ciudadanía esté informada de sus decisiones. El poder de esta institución no se encuentra completamente en servicio de controlar estos diferentes poderes y esto puede cambiar según el poder que lo rodea y la influencia dentro de ellos. En la era actual, los nuevos medios de comunicación han intensificado negativamente a los objetivos ideales de una prensa democrática. Los medios de comunicación difunden una cantidad significativa de temas políticos, pero una gran parte de este contenido es trivial, poco fiable y polarizador. Frente a este tipo de contenidos, que representan a políticos cercanos al poder, pero desconectados de los ciudadanos; por ello, han surgido movilizaciones ciudadanas como respuesta a la frustración e indignación de la población por la corrupción, la injusticia, la falta de derechos y ocultamiento de la verdad (Owen, 2018 como se citó en Urbina, 2022). En el estudio de Palomino y Montoya (2018) los medios de comunicación tienen la importancia de crear una sociedad democrática y generar opinión pública. Sin embargo, cuando los medios de comunicación se oponen abiertamente o muestran favoritismo hacia un gobierno o hacia diversos intereses colectivos, su objetividad e imparcialidad quedan en entredicho.

4.2.2 *El rol social del poder.*

El poder no se limita únicamente a la represión dentro de una sociedad, sino que también se manifiesta a través de mecanismos de normalización, en los cuales las normas y reglas sociales se convierten en instrumentos de control y disciplina. Por ello, la normalización del poder implica establecer normas y estándares que determinan lo que se considera habitualmente como normal y aceptable dentro de la sociedad. Estas normas son transmitidas por diferentes instituciones como la familia, la escuela, los medios de comunicación, etc. Estas son aceptadas por los individuos, quienes las adoptan como propias y se ven reflejadas en su comportamiento y acciones. El poder normaliza a los individuos y busca mantener el orden en la sociedad, pero también puede generar exclusiones y opresiones, ya sea para aquellos individuos que no se ajustan a las normas establecidas y son considerados como desviados o anormales. Por ejemplo, aquellos individuos que no se adaptan a las normas de género pueden ser víctimas de discriminación y violencia, al igual que aquellos que no se ajustan a las normas de salud mental pueden ser sometidos a medicalización y reclusos en instituciones psiquiátricas para un tratamiento que según pueden llevarlos a la normalización (Foucault, 1980).

Para Foucault la normalización se entiende como “un sistema finamente graduado y con intervalos medibles en los cuales los individuos pueden ser distribuidos alrededor de una norma –una norma que a la vez organiza y es el resultado de su controlada distribución” (Foucault, 1984, como se citó en Marulanda, 2007). Este concepto de “normalización” según Foucault está conectado al poder porque se inserta dentro de los individuos, lleva a cabo una vigilancia y transformación constantes, actúa incluso antes del nacimiento y después de la muerte, controla la voluntad y el pensamiento en un proceso amplio e intenso de normalización en el cual los individuos son numerados y controlados. El poder es el que define qué es verdadero y falso, correcto e incorrecto, normal o anormal (Foucault, 1983). Según Foucault el Estado es una institución que tenía como objetivo era buscar el bienestar de la sociedad, pero ahora con la policía, no solo como institución sino como una “técnica de gobierno propia del Estado”, busca que la sociedad sea controlada y prevenir cualquier tipo de conflicto social en todos los ámbitos sociales que no afecten a sus intereses. El Estado busca una normalización mediante la disciplina de la sociedad con diversas estrategias de control y vigilancia social, por ejemplo, dispersar multitudes, control de masas, controlar el comportamiento de los individuos, protección, entre otros). El Estado principalmente busca mantener el orden público y por lo tanto el dominio. (Foucault, 1996, como se citó en Fair, 2010).

Foucault, plantea que los poderes suelen tener una “organización jerárquica”, con una estructura de autoridad y subordinación. Existen distintos niveles de poder y toma de decisiones, donde aquellos en posiciones superiores tienen más autoridad y control sobre aquellos en posiciones inferiores. Además, cuentan con la capacidad de “regular y controlar” las acciones del comportamiento de las personas mediante normas, reglas y procedimientos, que deben seguirse o los individuos pueden tener sanciones por su incumplimiento. Así mismo, dentro de las instituciones de poder se encuentra “la legitimidad” mediante las leyes, tradiciones, valores culturales o sistemas de creencias que son aceptadas por parte de la sociedad. Por otra parte, las instituciones de poder tienen la capacidad de “reproducir el poder” a través de la socialización, la educación, la transmisión de valores y normas, incluyendo la perspectiva del individuo que termina adaptándose. Otra característica de las instituciones de poder es la “interconexión” ya que no pueden existir de una forma aislada, sino que están interconectadas, por ejemplo, las instituciones políticas pueden influir en las instituciones económicas, y viceversa (Foucault, 2001, como se citó en Fuenmayor, 2006). Según Foucault (1980) las instituciones de poder no solo ejercen restricciones y control sobre las personas, sino que también generan nuevas formas de conocimiento, control y regulación en la sociedad. A través de prácticas disciplinarias como la vigilancia, el castigo y la normalización, estas

instituciones establecen normas y reglas que definen lo que se considera normal y desviado. En otras palabras, estas instituciones de poder no permanecen inmóviles, sino que cambian y se ajustan a lo largo del tiempo. Además, están conectadas entre sí y se afectan mutuamente, formando redes complejas de poder y relaciones de dependencia.

4.2.3 *El poder y el rock*

Según Lunardelli (2002) el poder ha contraatacado al rock al considerarlo un movimiento que desafía las estructuras culturales y políticas vigentes de una sociedad. El rock y el poder se establecieron como movimientos sociales y cada uno de ellos abarcan terrenos en la política y la cultura. El rock se caracterizó en muchas ocasiones por operar a modo de contracultura donde los sistemas de poder querían normalizar a los individuos. Según Vázquez (2019) durante la Guerra Fría, el poder de las autoridades se vio alarmada por este género musical del rock provocando una represión policial hacia el rock, ya que lo veían como una amenaza para el orden establecido por las grandes naciones de Europa y América. Además, se instaba a los músicos a moderar sus letras y actitudes, advirtiéndoles sobre la posibilidad de enfrentar la represión policial si seguían distorsionando la imagen de los sistemas de poder. Estas acciones evidencian que el rock era percibido como una amenaza para las estructuras políticas y culturales existentes, lo que generó tensiones y conflictos con las autoridades.

Para Pujol (2015) la historia de la música en Latinoamérica ha establecido vínculos entre el poder y el rock. Durante la guerra de las Malvinas en Argentina, el rock adoptó una postura frente a la dictadura. De hecho, algunas canciones fueron claramente críticas del autoritarismo burocrático de la época, por ejemplo, la canción “Sólo le pido a Dios” es un himno de protesta, crítica al poder y la injusticia social. En el estudio de González (2004) en Ecuador, el rock siempre ha sido mirado de forma negativa a lo largo de la historia dentro del sistema de poder. Desde que apareció en el país en la década de los 60, durante el periodo de dictaduras militares, esta expresión cultural que difunde valores revolucionarios ha sido calificada de diferentes maneras. Al principio, fue considerado como un movimiento peligrosamente subversivo, más tarde como una moda que alineaba y después como una música satánica aberrante.

Para Amarilla (2014) la música para los rockeros fue una herramienta poderosa de libertad de expresión que les permitió expresar su sentimiento antidictatorial. Dentro de sus canciones crearon un lenguaje poético propio basado en mensajes cifrados. Estos mensajes les proporcionaron un sentimiento de pertenencia a un espacio que, de otro modo, les era negado por quienes detentaban el poder. Para Lunardelli (2002) el rock se convirtió en un movimiento social, ampliando sus fronteras musicales para abarcar los ámbitos de la política y la cultura.

Funcionando a menudo como contracultura, este género expresaba su oposición a través de sus letras. Sus canciones describen la realidad de la sociedad y los poderes que la gobernaban.

4.3 El rock

En el estudio de I Fabra (2016) el *rock* comenzó en el año de 1953 en Estados Unidos, creado por el DJ Alan Freed con el término *rock and roll*. Los acontecimientos que marcaron las raíces para la creación del rock fue la segregación racial, conflictos políticos y la Segunda Guerra Mundial donde durante estos conflictos convivieron las culturas afroamericanas y el hombre blanco estadounidense para combatir a los japoneses y esta convivencia provocó una mezcla de cultural. Resultado de esta variedad de ritmos musicales se creó este género musical del rock que se propagó por países europeos y latinoamericanos.

Según Guacaneme (2016) en los años setenta, surgió un subgénero del rock llamado *punk* con la clara intención de crear un choque entre su mensaje y su público, ya que su propuesta era la confrontación. Este estilo minimalista, veloz y desenfadado ahondaba en temas controvertidos que pocos se atrevían a discutir y que rara vez se abordaban en la música popular: había nacido musicalmente el *punk-rock*. Paralelamente, durante aquellos años setenta, surgieron el *punk-rock* minimalista y el *heavy metal*. El *heavy metal* fue tan estridente e impactante como el *punk-rock* en la escena musical, y ambos géneros compartían los mismos intereses en cuanto a crítica social, política y de valores en general, pero difieren en la forma de expresarlo: mientras que el *punk* era absolutamente directo y mordaz a la hora de transmitir sus mensajes, el *heavy metal* lo hacía retóricamente, utilizando figuras literarias, especialmente la metáfora. Para Hernández (2013), el rock y sus subgéneros posteriores como el *metal* y el *punk* se impusieron en la sociedad, sirviendo de reflejo de sus luchas y de retrato de una realidad que a menudo es ignorada o censurada. Entre las canciones notables en este sentido se incluye “Strange Fruit” (1959) de Billie Holiday, considerada pionera de la música protesta, ya que aborda la lucha por los derechos civiles de los afroamericanos en la nación de los Estados Unidos, que tuvo lugar entre 1944 y 1968. Otro ejemplo es “All along the Watchtower” (1968) de Bob Dylan, que trata sobre la violencia de la guerra de Vietnam y los traumas causados a los estadounidenses.

4.3.1 El rock en Latinoamérica

Desde el principio, el rock latinoamericano como concepto pretendió infundir su propia esencia al ritmo originario de Norteamérica. Sin embargo, no sólo se inspiró en la propia música, sino también en su formato anglosajón, mediante la banda inglesa más famosa de la época, The Beatles. Muchos de los artistas que formaron parte del rock latinoamericano afirman que fue un cruce cultural e ideológico de las principales ciudades de América Latina. El rock

se convirtió en un grito de rebeldía y protesta en muchos momentos de la historia del continente durante la segunda mitad del siglo XX y principios del siglo XXI. El rock en Latinoamérica puede dividirse en dos momentos. El primero se caracteriza por su origen y las versiones de canciones de rock en inglés traducidas al español. El segundo momento muestra la transición de la adaptación del rock a su apropiación como parte de la cultura latina. Primeramente, se desarrolló el rock en los países de México y Argentina, para después difundirse a los demás países latinoamericanos. El rock latinoamericano ha llegado a países como Argentina, donde se incorporaron mensajes cautivadores en sus letras y fue influenciado por los compositores de tango. Fue conocido como “rock nacional” o “rock progresivo” y llegó en la década de 1960, gracias a la influencia mexicana. En la década de 1970, Argentina atravesaba una situación política compleja y se encontraba bajo una dictadura cívico-militar conocida como Proceso de Reorganización Nacional (PRN) o El Proceso. Durante este período, la represión del Estado era muy común y el rock cobró aún más fuerza en la sociedad debido a estas condiciones particulares de la República Argentina. Surgió como un movimiento de ruptura y fue considerado por algunos como un movimiento social (Soledad, 2014, como se citó en Hernández, 2023). En México, durante los años setentas toda exposición musical asociada al rock nacional fue rigurosamente censurada por el Estado, debido a su relación con las manifestaciones de masas. El rock mexicano adopta una postura de resistencia cultural y pretende crear una visión utópica de las emociones y las relaciones sociales alternativas a través de la música y las letras. Así, el surgimiento del rock indígena que propone una estrategia para salvaguardar el conocimiento indígena dentro de este movimiento cultural. Además, el rock de resistencia indígena se unió en la lucha en contra del poder, grabando temas con letras del propio líder del movimiento zapatista. En contextos similares surgió también en otros países de Sudamérica como Brasil, Ecuador o Perú, con bandas de rock que realizan fusiones con los sonidos de la música tradicional local y eventos de su contexto (López y Cedillo, 2012).

4.3.2 *Rock en Ecuador*

La música rock en Ecuador se ha enfrentado a la desaprobación por parte del poder desde su llegada al país, a mediados de los años 60, durante la época de las dictaduras militares. Esta expresión cultural que difundía valores revolucionarios entre los seguidores del rock ha sido etiquetada de diversas formas: primero como un movimiento peligrosamente subversivo, una tendencia alienante y música satánica (González, 2004). En Ecuador han surgido bandas musicales pertenecientes a este género musical del rock que representan los sucesos históricos que han marcado a nuestra sociedad. Una de las bandas ecuatorianas de rock es Tanque perteneciente al subgénero del punk rock y durante una entrevista en el programa *Dejando la*

huella, manifestaron sus integrantes: “empezamos en 1996 a componer digamos y desde ahí le contamos porque desde antes hacíamos covers y entonces desde el 96 comenzamos a componer y logramos grabar en el 97 que fue toda una odisea” (Dejando la Huella Ec dhl, 2020, 13m10s). Dentro de sus canciones expresan una representación al sistema de poder de la época como el gobierno “en ese entonces en ese tiempo todavía mucho había mucho regionalismo sobre todo a nivel político y [...] a esa tiranía política de creerse el dueño del país” (Dejando la Huella Ec dhl, 2020, 40m59s).

En el estudio de Nacimba (2011) establece que la banda de rock Aztra se formó el 18 de octubre de 2001 en Quito. El nombre de la banda está regido por la historia, ya que deriva de la masacre de trabajadores ocurrida en el ingenio azucarero Aztra el 18 de octubre de 1977, durante la dictadura del Consejo Supremo de Gobierno de Ecuador. Se constituyó como una forma de combinar el conocimiento colectivo de la lucha y resistencia popular como medio revolucionario para generar una sociedad más justa. La banda musical Aztra ha creado álbumes titulados: *Raíces Latinoamérica*, *Tierra libre*, *Insurgente*, *Memoria*, entre otros. La banda Aztra que se encuentra dentro del género del rock, perteneciente al subgénero del heavy metal, empleando instrumentos del folclore andino.

4.3.3 El discurso de las letras de rock

Dentro del rock se puede crear mediante dos clases de discursos que se unen para llevar un mensaje “una versión parcialmente esterilizada, ambigua y codificada del discurso oculto está siempre presente en el discurso público de los grupos subordinados” (Scott 2003. p 43). El discurso en algunos casos se expresa fuera del alcance de los poderosos, acaban manifestándose y fundiéndose en formas culturales dentro de una sociedad (canción). Esta aparición del discurso oculto dentro del discurso público a menudo ocurre como mecanismos de resistencia, definidos como disfraces (Scott, 2003. p 21). Para Nacimba (2011) el discurso de los músicos de rock ecuatorianos ha sido siempre divergente y altamente político. Su principal identificación surge de su oposición a la sociedad disciplinaria y de su lucha contra el sistema. En última instancia, esto crea una juventud crítica y constructiva que hace caso omiso de las especificidades para encontrar un terreno común dentro de la comunidad de significado construida por el discurso divergente, ya sea de Aztra o de cualquier otra banda de rock ecuatoriana.

Secul (2021) determina que las diferentes composiciones del discurso del rock representan un escenario social donde es relatado, descrito y sentido en cualquier nivel. En su estructura posee una regularidad de la sociedad en general y destacando tramas y relatos de su contexto histórico y cultural. De este modo, crean repertorios propios del diálogo social para

configurar un discurso de este modo categórico y ambiguo. De esta manera, consiste en compartir significados y formar unidades sociales que tienen en común valores, aspectos de relaciones de convivencia, modos de vida y actuación. Representa una situación literaria que manifiesta aspectos heterogéneos relacionados a su función ética y poética dentro del contexto que rodea a la sociedad. Estos discursos, contienen un tenor poético, narrativo o alegórico, pueden representar imágenes, contrariedades, metáforas, un lenguaje lleno de entendimiento e incoherencias, vinculadas a la época.

4.4 Recursos discursivos

El término recursos del discurso se refiere a los distintos elementos que utilizan los compositores para organizar, diseñar y producir el discurso para una comunicación eficaz. Implica comprender las condiciones culturales específicas durante la producción, destacando la naturaleza multimodal del uso del lenguaje en los actos de habla. Estos recursos abarcan elementos lingüísticos, perspectiva visual y herramientas retóricas. Utilizando estos recursos, los usuarios de la lengua pueden participar en actividades sociales situadas, teniendo en cuenta la audiencia, el contexto y el tipo de lengua requerido para su discurso (Ramos et al., 2021).

4.4.1 *El análisis crítico del discurso*

La teoría de Foucault postula que el poder puede lograr la normalización dentro de la sociedad controlando el discurso y dirigiendo su mensaje hacia el sujeto que desea controlar. Sin embargo, este mismo discurso puede convertirse en una herramienta de contraataque contra el poder:

Se trata aquí de mostrar el discurso como un campo estratégico, donde los elementos, las tácticas, las armas no cesan de pasar de un campo al otro, de intercambiarse entre los adversarios y de volverse contra aquéllos mismos que los utilizan. Es en la medida en que es común que el discurso puede devenir a la vez un lugar y un instrumento de enfrentamiento. No es porque se piense de manera diferente o porque se sostengan tesis contradictorias que los discursos se oponen. Es, en principio, porque el discurso es un arma de poder, de control, de sujeción, de calificación y de descalificación, es el juego de una lucha fundamental (...) Para la relación de fuerzas, el discurso no es solamente una superficie de inscripción sino también un operador (Foucault, 2001, como se citó en Nosetto, 2017).

Según el estudio de Van Dijk (1999), el análisis crítico del discurso (ACD) es una forma de investigación analítica sobre el discurso que examina primeramente cómo se representa el abuso del poder social, el dominio, la práctica de la desigualdad y ocasionalmente son cuestionados sus métodos, por una variedad de textos que hablan del contexto social y político

donde se reproducen. Esta singular forma de investigación adopta explícitamente una postura sobre las diferentes características del contexto del hombre y pretende contribuir eficazmente a la resistencia contra la desigualdad social.

Además, el discurso es considerado como una parte fundamental en la comunicación de los seres humanos: “El discurso es parte de la vida social y a la vez un instrumento que crea la vida social. Desde el punto de vista discursivo, hablar o escribir no es otra cosa que construir piezas textuales orientadas a unos fines y que se dan en interdependencia con el contexto (lingüístico, local, cognitivo y sociocultural)” (Casalmiglia & Tusón, 1999, p. 14). A continuación, se plantean características que resumen cómo se siguen los principios básicos del ACD:

El ACD trata de problemas sociales. Las relaciones de poder son discursivas. El discurso constituye la sociedad y la cultura. El discurso hace un trabajo ideológico. El discurso es histórico. El enlace entre el texto y la sociedad es mediato. El análisis del discurso es interpretativo y explicativo. El discurso es una forma de acción social. (Fairclough y Wodak, 1994 como se citó en Van Dijk, 1999).

4.4.2 Palabras soeces y peyorativas

Palabras soeces son utilizadas por los hablantes para denotar palabrotas, tacos, insultos, palabras obscenas, palabras tabúes, el maldecir y expresiones malsonantes como lo expone: “Bajo, grosero, indigno, vil” (Real Academia Española, s.f., definición 1). Además, se encuentran las palabras peyorativas que permiten referirse de manera despectiva a una persona o algo: “Dicho de una palabra o de un modo de expresión: Que indica una idea desfavorable” (Real Academia Española, s.f., definición 1).

4.4.3 Coloquialismo

Son términos o palabras característico de un grupo particular de personas. El lenguaje coloquial establece que “el habla tal como brota natural y espontáneamente en la conversación diaria, a diferencia de las manifestaciones lingüísticas conscientes, y por tanto más cerebrales, de oradores, predicadores, abogados, conferenciantes, etc., o las artísticamente modeladas y engalanadas de escritores, periodistas o poetas” (Beinhauer, 1973, como se citó Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, s.f.). Los coloquialismos pueden ser muy eficientes para poder expresar diferentes tipos de emociones y se pueden encontrar en diferentes regiones “Palabra o expresión coloquial” (Real Academia Española, s.f., definición 1).

4.4.4 Figuras literarias

Para García et al. (2018) las figuras literarias son formas no tradicionales de usar las palabras para darles expresividad, vitalidad o belleza, con el propósito de sorprender,

emocionar, señalar o persuadir. Además, son recursos lingüísticos que utilizan los hablantes tanto en la prosa como en la poesía. Hay una amplia variedad de figuras literarias y generalmente los autores se caracterizan por utilizar algunas de ellas, por ejemplo:

Tabla 1. *Figuras literarias*

| Figuras literarias | |
|---------------------------|---|
| Metáfora | Es una figura literaria que implica expresar una palabra o frase de manera diferente a su significado habitual, estableciendo una relación de semejanza o analogía entre dos elementos. En otras palabras, se establece una identificación entre algo real (R) y algo imaginario (I). A diferencia de la comparación, la metáfora no utiliza el nexos “como” (García et al., 2018). |
| Ironía | Pertenece a las figuras literarias y se caracteriza por ser: “Expresión que da a entender algo contrario o diferente de lo que se dice, generalmente como burla disimulada” (Real Academia Española, s.f., definición 3). |
| Metonimia | Es una figura literaria que se define como: “Tropo que consiste en designar algo con el nombre de otra cosa tomando el efecto por la causa o viceversa, el autor por sus obras, el signo por la cosa significada, etc”(Real Academia Española, s.f., definición 1). |
| Animalización: | La animalización es una figura literaria que consiste en dar cualidades propias de los animales a los seres humanos como: “Acción y efecto de animalizar o animalizarse” (Real Academia Española, s.f., definición 1). |

Nota: Esta tabla de autoría propia donde se muestran las diferentes clases de figuras literarias.

5 Metodología

En el presente apartado se detallarán los métodos, técnicas e instrumentos que ayudarán al proceso de investigación a conseguir una mayor validez y así facilitar la recogida y análisis de datos de acuerdo con las variables propuestas. Además, se presentará el enfoque, diseño, nivel y el corpus que ayudarán en el proceso de investigación del presente trabajo.

5.1 Enfoque de investigación

Dadas las características de la investigación, fue necesario implementar un proceso metodológico con enfoque cualitativo para analizar la representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock ecuatorianas Aztra y Tanque. El enfoque cualitativo se centra en los atributos o características, es decir, a través de palabras donde se obtendrán diferentes perspectivas y puntos de vista sobre el tema (Mesías, 2010). Por tanto, esta investigación se realizó mediante lo interpretativo, aprovechando el análisis de las temáticas que las composiciones musicales ofrecen para representar el poder. Además, la estructura de la investigación se compone de datos bibliográficos que ayudaron analizar las características de la representación de las instituciones de poder en el rock, los ejercicios de poder que se representan.

5.2 Diseño de investigación

Para la presente investigación se requirió de una investigación documental y de análisis literario. En este caso, se realizaron análisis y descripciones de las variables utilizando fuentes documentales ya existentes. Por ello, se basó en una recopilación de textos y en un corpus de videos musicales que tienen características asociadas a las variables de estudio. Según Arias y Covinos (2021), la investigación documental se basa en la recuperación, análisis, crítica e interpretación de datos secundarios. Estos datos son obtenidos y registrados por otros investigadores en fuentes documentales, impresas, audiovisuales o electrónicas. Dentro del marco de la investigación, se realizó la transcripción de los álbumes de las bandas de rock Aztra y Tanque desde la plataforma digital YouTube. Esto se llevó a cabo con el fin de analizar las representaciones de las instituciones de poder presentes en su música, ya que se consideró que cumplen con los objetivos planteados. Mañalich (2007), por su parte subraya la importancia del análisis literario ya que supone la segmentación de partes comparables entre sí, donde se debe crear una vinculación de estas partes y determinar el punto de vista desde el que se analizará la obra. Dentro de este estudio, se analizaron las composiciones musicales relacionadas con el poder. Posteriormente, se extrajeron de cada una de ellas para establecer una vinculación entre sí mediante la interpretación, con el fin de lograr el objetivo de estudio.

5.3 Nivel de investigación

El nivel de investigación fue exploratorio. Gómez (2012), la investigación de nivel exploratorio abarca aquellos temas que son desconocidos o han sido poco estudiados, dando como resultado una visión aproximada de dicha problemática. Por tanto, en el marco de esta investigación se llevó a cabo un estudio de carácter exploratorio, ya que su enfoque se centró en analizar la relación del rock con el poder en sus composiciones musicales. Estas composiciones no han sido estudiadas a profundidad y necesitaron ser descritas, así como también explorar cómo se relacionan entre sí.

5.4 Corpus

El corpus permite extraer información relevante de distintas fuentes y sirve para diversos fines dentro de la investigación, como estudiar el uso de las palabras, sus significados y contextos, entre otros (Aguilar, 2014). Por ello, la presente investigación analizó las instituciones de poder y cómo se representan dentro del género de rock, es decir, se estudió dentro de sus letras las instituciones presentes, los ejercicios de poder y los recursos discursivos en las bandas Aztra y Tanque.

De este modo, para la selección de los álbumes de estas bandas se consideró que tengan características relacionadas en la representación de las instituciones de poder. Donde prevalecieron primeramente en criterios generales, donde las bandas seleccionadas estén dentro del género musical del rock ecuatoriano, álbumes sean de autoría propia, sus letras contengan características del tema y de los objetivos de investigación.

Este es el caso de la banda Tanque, originaria de la ciudad de Quito. Se verificó que el lanzamiento de su álbum es de autoría propia. Además, estableciéndose como una de las bandas musicales más reproducidas en la plataforma YouTube en Ecuador y se encuentra dentro del punk rock perteneciente al género musical del rock. También, se realizó un análisis preliminar para la selección de sus canciones encontrando en el álbum "*Hasta la muerte de su titular*" del 2007, un total de 5 canciones referentes al tema de investigación y objetivos de estudio. Se comprobó que sus letras contienen diversas representaciones de las instituciones de poder (Estado, medios de comunicación, religión, fuerzas armadas) los ejercicios de poder y los recursos discursivos en la banda. Conformando un análisis más profundo y enriquecedor para el cumplimiento de la investigación. A continuación, se presentan los álbumes y canciones que cumplieron para la conformación de este corpus:

Tabla 2. *Álbum de las canciones de la banda Tanque*

| Género musical | Banda musical o compositor | Origen | Álbum | Año de publicación | Canción |
|----------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|--------------------|--|
| Rock-Punk rock | Tanque | Quito, Pichincha, Ecuador | <i>Hasta la muerte de su titular.</i> | 2007 | <i>La tele</i> <i>El choro</i> <i>Bombachira</i> <i>Morir de pie</i> <i>Febres cordero me sacó de la bahía</i> |

Nota: En la Tabla 2, muestra la selección de las canciones de rock de la banda Tanque que reflejan las instituciones de poder.

Del mismo modo, se realizó un estudio donde se analizó la banda musical conocida como Aztra, originaria de la ciudad de Quito. Esta banda se encuentra dentro del género del rock en español, específicamente en el subgénero del Folk metal. Además, es altamente reconocida por tener varios discos publicados y ampliamente aceptados por los oyentes a través de sus visualizaciones, comentarios, suscripciones y likes en su canal de la plataforma digital YouTube. Durante el análisis preliminar se seleccionó los álbumes “*Tierra libre*” de 2004, “*Insurgente*” del 2006 y “*Raíces Latinoamérica*” de 2012, donde se constató 12 canciones que en sus letras existen representaciones hacia las instituciones (Estado, medios de comunicación, religión, fuerzas armadas) los ejercicios de poder y los recursos discursivos. Los criterios mencionados para seleccionar el corpus beneficiarán a la investigación y se lograrán los objetivos planteados en este proyecto. A continuación, se presentan los álbumes y canciones que cumplieron para la conformación de este corpus:

Tabla 3. *Álbumes de la banda Aztra*

| | Banda musical o compositor | Origen | Álbum | Año de publicación | Canción |
|-----------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|--|
| Rock-Folk metal | Aztra | Quito, Pichincha, Ecuador | <i>Raíces Latinoamérica</i> | 2012 | <i>Criminal</i> <i>Un grito desesperado</i> <i>Aquí estoy</i> |
| | | | <i>Tierra libre</i> | 2004 | <i>Sangre fiel</i> <i>Tierra Libre</i> <i>Carula</i> <i>Aztra</i> <i>Puca Pacari</i> |
| | | | <i>Insurgente</i> | 2006 | <i>Insurrección</i> <i>Gritos del sur</i> <i>Octubre 18</i> <i>Forjando libertad</i> |

Nota. En la Tabla 3, muestra la selección de las canciones de rock de la banda Aztra que reflejan las instituciones de poder.

5.5 Técnicas e instrumentos

5.5.1 Revisión documental

La revisión documental es una técnica primordial en esta investigación, ya que su función es de realizar una lectura científica y de una variedad de fuentes de información relacionadas con el tema (Gómez, 2012). El aporte de esta técnica a la investigación propuesta es que se pudo desarrollar un análisis científico que ayudará a dar validez a la relación que existe entre acontecimientos suscitados por las instituciones de poder y su representación con el rock ecuatoriano.

5.5.2 Categorización

La categorización es una herramienta que permitirá clasificar e interpretar los resultados en esta investigación, permitiendo ayudar a facilitar la organización de la información para un análisis más eficaz dentro de una investigación (Chaves, 2005). Dentro de esta investigación, la categorización fue beneficiosa ya que es una herramienta que permite clasificar y conceptualizar los datos en un estudio que implica la fragmentación de obras musicales para identificar características de las representaciones de poder en sus letras, los ejercicios de poder y los recursos discursivos.

5.5.3 Análisis de contenido

El análisis de contenido es una técnica basada en el análisis e interpretación de las fuentes que están impregnadas de documentos y dentro de una investigación servirán de base para poder identificar, recoger y analizar documentos que tengan vinculación con el hecho estudiado. El objetivo del análisis de contenido es de identificar códigos utilizados por el emisor dentro de su discurso (Noguero, 2002). En esta investigación se desarrollará esta técnica para manejar los datos relacionados con las características de los objetos de estudio en cuanto a la representación de las instituciones de poder, los ejercicios de poder y los recursos discursivos en las bandas Aztra y Tanque.

5.5.4 Ficha

La ficha desempeña un papel crucial en la investigación, ya que sirve como herramienta que permite la conservación organizada de los datos y el registro de la información de los documentos, como pensamientos y argumentos derivados de las lecturas (Robledo, 2010). En este estudio, permitió registrar y anotar todas las observaciones para realizar un examen del fenómeno investigado, facilitando así la gestión de la información relativa a las representaciones de las instituciones de poder en las composiciones de rock.

Tabla 4. *Tabla de la ficha de recolección de análisis de las canciones del rock*

| Ficha de análisis | | |
|---|---------------------------------|-----------------|
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
| Banda: Año de lanzamiento: Disco/ álbum: Ciudad de la banda: Género: | | |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: Recursos discursivos que se utilizan: | | |

Nota. Tabla de autoría propia donde se muestra el modelo de la ficha para el análisis de las canciones de rock.

5.5.5 Procedimiento del desarrollo de la investigación

Primeramente, esta investigación se apoya en la corriente literaria de la sociología. Dicha corriente se orienta hacia el estudio del fenómeno literario como un componente intrínseco de la sociedad (Mangas, 2017). Una idea similar puede encontrarse en la teoría weberiana de la sociología de la música donde se enfoca en una premisa de que la música es innegablemente un fenómeno social, dado que busca comprender cómo las estructuras sociales y culturales influyen en ella. Weber examina cómo la música refleja las acciones de poder, las jerarquías sociales y los valores culturales de una sociedad en un momento histórico (Weber, 2012). Por consiguiente, estas corrientes han facilitado la comprensión de las relaciones entre los individuos y el poder, es decir, el análisis de las dinámicas sociales en las que los individuos se ven inmersos bajo la influencia de las principales instituciones. Uno de los medios más destacados para observar estas dinámicas manifestadas fue a través del género del rock.

La investigación fue interpretativo y analítico para analizar las composiciones musicales del rock y obtener una comprensión más profunda de los álbumes musicales con respecto al poder. Lo interpretativo busco descubrir el significado detrás de las composiciones musicales y lo analítico implica el estudio de la intención o los motivos recurrentes que se establecen para representar el poder mediante la música. Además, se empleó el método de estudio analítico-sintético para describir las variables relacionadas con la representación del poder en el corpus de las canciones para luego sintetizarlas de forma conjunta según sus características. Según Rodríguez y Pérez (2017), se utiliza un método de estudio analítico-sintético para analizar una obra literaria y resumir las características que demuestran de los personajes.

Para llevar a cabo el desarrollo de esta investigación se realizó los siguientes pasos:

1. Se llevó a cabo una investigación documental con el fin de adquirir conocimientos sobre las instituciones de poder y como el género del rock las representa.

2. Posteriormente, se procedió a investigar diversas composiciones musicales del rock en la plataforma YouTube que aborda la temática del poder dentro de la sociedad ecuatoriana y con ello la elaboración del corpus. (ver anexo 2-3).
3. Los datos recopilados fueron organizados meticulosamente en fichas (ver anexo 5-20) y posteriormente sometidos a un análisis interpretativo y analítico para identificar patrones y tendencias con los objetivos propuestos.
4. Luego de este análisis se procedió a discutir los resultados obtenidos en comparación con investigaciones previas llevadas a cabo por otros expertos relacionados en la materia.
5. Finalmente, se presentaron las conclusiones derivadas del análisis de los resultados obtenidos en el estudio. Además, se ofrecieron recomendaciones pertinentes basadas en los hallazgos, con el objetivo de aportar una nueva perspectiva para futuras investigaciones relacionadas con el tema.

6 Resultados

6.1 Instituciones y ejercicios de poder que se representan en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque

Dentro de las bandas musicales de rock, Aztra y Tanque han representado diferentes instituciones y ejercicios de poder en sus letras. Ambas bandas arrojan a través de su música criterios sobre el funcionamiento de estas instituciones y su impacto en la sociedad. A continuación, se identificó la presencia de las instituciones de poder, como el Estado, la iglesia y los medios de comunicación, en sus álbumes. Se destacaron las características de cómo son descritos en la sociedad.

6.1.1 *El Estado*

En la canción “Febres Cordero me sacó de la bahía” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, se representa al Estado a través de la institución del gobierno. La voz poética describe en la canción el ejercicio de poder ejecutivo (gobernar) del expresidente ecuatoriano León Febres Cordero, durante el periodo presidencial de 1984-1988. A continuación, se describen los hechos que se presentan especialmente en la bahía de Guayaquil con el sector comerciante. Además, se describe como la influencia del expresidente se ejerce en contra de los nuevos individuos que llegan a la Bahía para comerciar, se menciona el proceso de expulsión de ese grupo de personas con el siguiente verso: “Salto de la gabarra/ y me voy a Guayaquil/ compro donde la negrita/ yo le vendo el maduro con cheese” (Tanque, 2007, 12m58s). Aquí se relata cómo la voz poética salta de la gabarra y se dirige a Guayaquil para comprar y vender productos. Se destaca específicamente que vende *cheese*, lo que significa la distribución de drogas en el comercio. En los siguientes versos, esta actividad ilegal se ve amenazada por la presencia del *dueño del país*, una referencia a Febres Cordero, quién ejerce su poder de autoridad para expulsarlo de la Bahía, como se muestra a continuación: “cuidado que allí viene el dueño del país/ esos desconocidos se me largan de aquí/ Febres Cordero me sacó de la Bahía” (Tanque, 2007, 13m9s). Este acto de expulsión indica el poder y la influencia del expresidente para controlar y regular las actividades comerciales de la zona, especialmente el control de aquellas relacionadas con actividades ilegales como el tráfico de drogas por parte de personas que llegan a la Bahía.

En la canción “Aquí estoy” del álbum *Raíces Latinoamérica* de la banda Aztra, se hace una representación del Estado a través de las instituciones gubernamentales, concretamente el poder judicial y el ejecutivo. La canción sugiere una representación de la opresión y privación de la libertad, vinculado directamente esta experiencia con las deficiencias del sistema judicial

del país. En los siguientes versos se expone situaciones del poder judicial: “Aquí estoy yo/ en esta celda/ acariciado por la eterna soledad/ soñando el frío/ comiendo el piso/ no has olvidado esta puta sociedad/ miles de historias/ de pensamientos/ gritan y exigen más justicia y dignidad” (Aztra, 2012, 0m44s). Se describe a un individuo que está confinado en una celda sumergida en eterna soledad y enfrentando condiciones deshumanizantes como el frío y la falta de condiciones higiénicas adecuadas como estar comiendo en el piso. En lugar de garantizar la justicia y la dignidad para todos los ciudadanos, especialmente para aquellos privados de su libertad, el sistema judicial parece perpetuar la marginación y la opresión. Cuando se menciona a *miles de historias y gritan y exigen más justicia y dignidad*, sugieren que esas injusticias no son casos aislados, sino que representa un patrón sistemático de abuso negligencia por parte de las autoridades encargadas de administrar la justicia. Se establece una crítica a este sistema de poder, destacando la necesidad de reformas significativas que garanticen la igualdad ante la ley y el respeto por los derechos humanos incluso en los lugares más marginados de la sociedad, cómo son las prisiones. En los siguientes versos, se critica fuertemente al Estado especialmente al poder ejecutivo, por su falta de atención y respuesta a las necesidades de vivienda de la población más vulnerable. La construcción de viviendas a través de invasiones se muestra como una respuesta desesperada a la indignación gubernamental, como se muestra a continuación: “Nuestros hogares se construyen de invasiones/ pues el gobierno no escucha mi sentir/ pues mi sentir es el de un pueblo que resiste/ la indiferencia de ser cómplice y servir” (Aztra, 2012, 1m29s). Se establece que las personas consideran que el gobierno no escucha ni responde al pueblo, ignorando sus demandas y relegando sus necesidades a un segundo plano. Esa negligencia se interpreta como una forma de resistencia por parte de la población, que se ve obligada a enfrentar la indiferencia de un sistema que debería servir y proteger sus intereses y no ser cómplices de la corrupción del gobierno. En otro ejemplo, la voz poética ilustra de manera elocuente el modus operandi de los políticos para alcanzar el poder, resaltando la manipulación y el engaño prevalentes durante sus campañas electorales: “Sin entender que nuestro pueblo solo espera/ que sus promesas de campaña sinceras/ ya estamos hartos de vivir en la miseria/ solo queremos vida digna/ y no promesas...” (Aztra, 2012, 4m0s). Se indica que el pueblo ha soportado suficiente tiempo las dificultades y la miseria, ya que se encuentra ansioso por un cambio real en su calidad de vida. Se evidencia cómo ejercen el poder político al no centrarse en mejorar las condiciones de la vida de la población y mediante la persuasión ofrecen palabras vacías en sus promesas de campaña. Debido a la falta de cumplimiento de las promesas de campaña por parte de gobiernos anteriores, las personas han llegado a conocer la

realidad del sector político, pero aún mantiene la esperanza de un nuevo gobierno que se comprometa a abordar las necesidades reales de la población y cumplir con sus compromisos.

Dentro de la canción “Octubre 18” del álbum *Insurgente* de la banda Aztra, se representa al Estado a través del gobierno, enfocándose específicamente en el poder judicial y ejecutivo. Es importante destacar que la letra de la canción refleja los eventos relacionados con la protesta de los trabajadores del Ingenio azucarero Aztra, la cual desencadenó en la masacre perpetrada por el gobierno mediante el uso de la fuerza pública. Estos trágicos sucesos ocurrieron el 18 de octubre de 1997 en Ecuador, especialmente en el cantón La Troncal. Como un tributo a la memoria de los obreros fallecidos en esta tragedia, la banda adoptó el nombre de Aztra, mostrando así su compromiso con la justicia y la revolución, valores que se reflejan en sus canciones. A continuación, la voz poética describe el poder de la fuerza pública y las consecuencias de enfrentarse a este poder, cómo se ejemplifica en el siguiente verso: “Lo que diera por volverlo a ver/ Seguir sembrando juntos sueños de papel/ Compañero luchaste con razón/ Caíste acribillado en manos del traidor” (Aztra, 2006, 2m50s). En este contexto el *traidor* se refiere a las autoridades públicas que actúan de manera dictatorial sin proteger o servir al pueblo, lo que genera muerte y nostalgia por los compañeros caídos, quienes compartieron un sueño de lucha por una sociedad más justa. Se destaca que el Estado a través de su poder, busca retener a los trabajadores que demandan mejoras en sus condiciones laborales, incluso estas demandas pueden entrar en conflicto con sus intereses gubernamentales. En otro ejemplo, la voz poética realiza una representación crítica del poder del Estado, como se expone a continuación: “Hoy el ingenio huele a muerte y traición/ Asesinaron a nuestro pueblo soñador” (Aztra, 2006, 4m25s). El uso de las palabras *muerte* y *asesinaron* se utiliza para describir lo que ha sucedido a los trabajadores, quienes eran los representantes del pueblo en esta lucha digna por los derechos de los trabajadores, pero que fueron víctimas de extrema violencia y represión por parte del Estado, en un acto de *traición*. Por otra parte, en los siguientes versos la voz poética hace un tipo de llamado de resistencia del pueblo para no encubrir los actos criminales y no deja ni un instante que el gobierno oculte la verdad y perpetuar la impunidad, por ejemplo: “No callemos lo que sucedió/ Esta brutal masacre no lo ocultarán/ Asesinos hambrientos de poder/ Quieren callar al pueblo que va a vencer” (Aztra, 2006, 5m44s). En estos versos se critica a aquellos que en el gobierno recurren a la violencia, ocultamiento de la verdad y la muerte para mantener el control y perpetuar su poder.

En la canción “Aztra” del álbum *Tierra libre* de la banda musical Aztra, se representa al Estado a través del gobierno. Esta canción titulada “Aztra” que tiene el mismo nombre de la banda, está vinculada con los acontecimientos de la masacre de los obreros del ingenio

azucarero antes analizada dentro del marco teórico, como se muestra a continuación: “Época de dictaduras de inconsistencias y represión/ militares, asesinos, orden de aniquilación/ Botas, cascos sin cerebro y sus armas a matar” (Aztra, 2004, 1m1s). En estos se puede evidenciar que en esta época de la historia ecuatoriana el gobierno ejercía su poder mediante la *dictadura*, las políticas y sus acciones eran inconsistentes y marcadas por la *represión* hacia la oposición. Además, se critica a los *militares*, acusándolos de actuar como asesinos bajo órdenes de *aniquilación*. Esta acción de la fuerza pública refleja el ejercicio de una *violencia* extrema que resultó en el asesinato de trabajadores que luchaban por sus derechos. *Botas y cascos sin cerebro* sugieren una falta de humanidad y juicio crítico de los miembros de la fuerza armadas. Se los representa como simples ejecutores de violencia, incapaces de cuestionar la moralidad de sus acciones. El verso *armas a matar* refuerza la imagen de la violencia y represión.

6.1.2 La Religión

La canción “El choro” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, hace una representación de la institución religiosa, específicamente la iglesia. La canción representa la gestión de los fondos eclesiásticos, los cuales son aprovechados por algunas autoridades religiosas y no son compartidos con los más necesitados, contradiciendo los principios establecidos en la palabra de Dios. En los siguientes versos, la voz poética considera que es institución de poder eclesiástica sigue los valores morales, cómo ayudar al prójimo, y contempla la posibilidad de obtener *alimento* de forma gratuita, como se muestra a continuación: “Van tres días sin comer/ Quizá en la iglesia hay alimento/” (Tanque, 2007, 18m59s). Además, en los siguientes versos se observa como el *choro* se apropia de plata pertenecientes a la casa de Dios, la cual está destinada a asistir a personas necesitadas, incluyéndolo a él mismo, según lo establece los valores divinos, como se identifica en siguiente fragmento: “La Plata me voy a coger/ de la canasta del convento” (Tanque, 2007, 29m4s). La acción descrita sirve como introducción impactante que establece el todo para los versos siguientes, los cuales exploran cómo el poder religioso contradice sus propias enseñanzas de ayudar al prójimo. Seguidamente, los siguientes versos demuestran cómo ejercen su influencia la religión, manipulando a sus seguidores, lo que resulta en una situación de persecución y violencia hacia aquellos que buscan ayuda en la iglesia. Asimismo, se ilustra como la máxima autoridad de la iglesia, el *cura*, no brinda apoyo emocional, como el consuelo, sin comprender que el individuo es alguien que requiere su misericordia, pero ejercen violencia hacia su integridad. La autoridad religiosa en lugar de perdonar, prioriza la recuperación de dinero, lo que plantea la interrogante sobre cuál es su verdadero objetivo: ¿el dinero o el bienestar de las personas? En este contexto la voz poética destaca la discrepancia entre las enseñanzas y las acciones de la autoridad religiosa,

criticando su falta de empatía y solidaridad hacia los sectores más vulnerables de la sociedad, como se evidencia a continuación: “Me persigue la multitud/ un tercero me bota al suelo/ no comprende mi actitud/ ya ni el cura me da consuelo” (Tanque, 2007, 29m10s). En los siguientes versos, se destaca una crítica sobre la corrupción en el manejo de los recursos económicos por parte del *cura*, lo que genera un cuestionamiento sobre quién es el verdadero *choro* que no respeta los compromisos morales de sus creencias. Mientras el individuo toma el dinero por necesidad, la autoridad lo utiliza en beneficio personal, como si fuera una especie de *mafia*, como se muestra a continuación: “Si la limosna él se la coge/ ¿quién es el choro, el cura o yo? / Es la mafia del convento” (Tanque, 2007, 29m20s). Para concluir, esta representación poética evidencia la discrepancia entre los valores promovidos por la iglesia y la realidad de sus acciones.

En la canción “Un Grito Desesperado” del álbum Raíces Latinoamérica de la banda Aztra, se presenta una representación de la institución religiosa, destacando principalmente la católica. Esta canción refleja una crítica firme hacia el ejercicio del poder por parte de la religión, especialmente durante la época de la colonización en América. Primeramente, la voz poética sugiere que estos líderes religiosos que llegaron al nuevo continente introdujeron un nuevo sistema de poder y religión, pero esos están intrínsecamente relacionados a la codicia por las riquezas. Estas riquezas, que generalmente se emplean para adquirir poder y dominación sobre los individuos, ocupan un lugar central en la *mente* de los líderes religiosos, como se muestra a continuación: “En su mente/ solo vive el odio/ En su mente/ solo están tesoros” (Aztra, 2012, 1m19s). Además, en otro fragmento de la canción se critica a quienes emplean la religión como herramienta de manipulación de los oyentes. La mención de *su cruz* hace alusión a la iglesia considerada como instrumento sagrado que representa a Dios. Durante la colonización, la cruz era considerada por aquellos con poder, como reyes y líderes religiosos, para imponer su voluntad manipulando el verdadero mensaje de Dios en la Biblia. Esta manipulación tenía como objeto controlar a las personas ignorantes que no tienen razón y causar sufrimiento para beneficiar a sus propios intereses, como se muestra a continuación: “Su cruz maldita/ impone su Dios/ con sus palabras necias/ hombres sin razón” (Aztra, 2012, 1m58s).

6.1.3 Medios de comunicación

La canción “La tele” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, ofrece una representación de las instituciones de poder de los medios de comunicación, centrándose específicamente en la televisión. Dentro en la canción se describe cómo el ejercicio de poder se manifiesta a través de la vulgaridad y mediocridad de la programación televisiva, afectando a las personas. La voz poética expresa un descontento con la manipulación del público a través

de la televisión, se representan ejemplos de esta influencia, como el uso de modelos que seducen para controlar la percepción de la realidad de la audiencia, como se detallan a continuación: “Luego de almuerzo estoy muy contento/ prendo la tele y voy de canal en canal/ lo primero que veo es una vulgar modelo/ que dice estar a todo dar” (Tanque, 2007, 17m28s). En los versos siguientes se critica el abuso de poder y la explotación en el ámbito televisivo, particularmente en los concursos. Allí, las modelos son objeto de acoso sexual, sufriendo *tocamientos*, mientras que los concursantes son manipulados y se ven obligados a *humillarse* por dinero, como se expone en el siguiente fragmento: “Un necrófago meco/ vestido de viernes/ A las modelos quiere toquetear/ los concursantes se humillan por un par de billetes” (Tanque, 2007, 17m43s). Además, la voz poética rechaza la *vulgaridad* con la que el medio de comunicación ya que ejerce el poder mediante la *manipulación* sobre la audiencia, oponiéndose a este tipo de normalización, como se ejemplifican a continuación: “Basta ya de tanta vulgaridad/ de abusar de un pueblo que se deja manipular/ lárguense a su casa, mediocres” (Tanque, 2007, 17m57s).

Dentro del álbum *Tierra libre* de la banda Tanque, en su canción “Carula” se representa la institución de poder del Estado y los medios de comunicación, específicamente la prensa. La canción expone la forma en que el Estado utiliza la fuerza pública para oprimir al pueblo, mientras los medios de comunicación contribuyen a la manipulación de la información, agravando así las injusticias de las protestas de los trabajadores que luchan por sus derechos. En los versos siguientes se evidencia el ejercicio de poder del Estado a través de la traición y la violencia por parte de sus agentes de la fuerza pública. La voz poética describe la inocencia de un *niño* que se ve obligado a madurar emocionalmente y a enfrentarse a un sistema de gobierno que, al asesinarlo, intenta detener la integración de nuevos individuos que desean unirse a esta noble lucha en contra de sus interés, como se muestra a continuación: “un niño rebelde, junto a su clase insurrecta/ y la ráfaga asesina te disparó/ marchitó los sueños de un niño trabajador/ que peleaba contra esta sociedad que te traicionó/ por luchar en busca de un sueño y un mundo mejor” (Aztra, 2004, 2m5s). Seguidamente, en los siguientes versos la voz poética representa cómo la *prensa* ejerce su poder en la sociedad mediante la manipulación de la verdad, catalogando al niño como un *ladrón* en un intento de silenciar su mensaje. Sin embargo, esta institución de poder no logra su objetivo de normalización a través de la desinformación y la censura. Por el contrario, su sacrificio se convierte en un ejemplo y una motivación para una revolución hacia una sociedad nueva y más justa para todos, como se puede observar a continuación: “La prensa te exhibe como a un vil ladrón/ quisieron callarte, pero tu ejemplo en armas quedó/ la tumba está fría, la flor marchitó/ el niño descansa entre flores de revolución... / uhhh revolución.... uhhh... lo que él soñó...” (Aztra, 2004, 4m17s).

6.2 Recursos discursivos

En el siguiente apartado se identifican los recursos discursivos referidos al Estado, la religión y los medios de comunicación. Por ello, se analizará el estilo y las figuras literarias que son utilizadas para representar estas instituciones de poder que se encuentran dentro de los álbumes de las bandas Aztra y Tanque. A continuación, examinamos estas determinadas características:

6.2.1 *Palabras soeces y peyorativas*

En el álbum *Insurgente*, particularmente en la canción “Insurrección” de la banda Aztra, se identifican ciertos elementos estilísticos como las palabras soeces y peyorativas que representan a la institución de poder del Estado. En los siguientes versos la voz poética muestra la utilización de la palabra peyorativa *ladrón* para denigrar la integridad de las autoridades, insinuando que es corrupto y que se apropia de los bienes de la patria. Asimismo, emplea el término peyorativo de *traidor* para desacreditar la confianza de estas figuras públicas, sugiriendo, con una carga emocional negativa, que han traicionado a su país mediante sus acciones corruptas. Además, se emplea la palabra soez *mierda* para reflejar el grado de repulsión y crítica hacia la situación provocada por los actos de los mencionados políticos y jueces, como se muestra a continuación: “Diputados y un juez ladrón.../ Venden patria al traidor/ Que regresa a hundirnos en la mierda” (Aztra, 2006, 0m35s). En otros versos la voz poética utiliza palabras peyorativas y soeces para criticar al poder. A continuación, se describen los hechos: “Aquí el rico tiene de más mascotas que alimentar/ Y en la calle un niño muere de hambre/ Señoritas de buen vestir, moda idiota que consumir” (Aztra, 2006, 1m55s). Se puede apreciar el uso de la palabra *rico* que en este contexto se utiliza con una connotación peyorativa, manifestando un exceso de riqueza y una falta de consideración por los demás, como en el contraste en la frase *mascotas que alimentar y un niño muere de hambre*. Por otra parte, se puede observar la palabra soez *idiota* que se utiliza para describir acciones innecesarias llevadas a cabo por quienes tienen el poder, representada por los funcionarios anteriormente mencionados que pertenecen al Estado. Estas acciones incluyen gastar el dinero del pueblo en la moda y mascotas, lo cual se considera como algo sin sentido o de poco valor, que no atiende a las necesidades básicas de las personas más vulnerables. Estas palabras peyorativas y soeces se emplean, para generar un impacto emocional y transmitir una fuerte crítica de denuncia al mal funcionamiento de los miembros de la institución de poder del Estado.

En la canción “Forjando libertad” del álbum *Insurgente* de la banda musical Aztra, se puede identificar el uso de una palabra soez dentro de la representación del Estado. Por ejemplo, la voz poética expresa: “Habla el pueblo/ vivir con dignidad/ quien nos gobierna mierda no

escuchara/ hay que aplastarlos y quitarles el poder/ somos la clase obrera hoy hay que vencer” (Aztra, 2006, 2m49s), se utiliza la termino *mierda* en este contexto para hacer referencia al mensaje del pueblo, el cual considera que sus demandas de vivir con dignidad son consideradas por el poder como algo sin valor, comparable al excremento. Este uso enérgico del lenguaje refleja un tono de insatisfacción, disgusto o desaprobación hacia la gestión del gobierno por parte del pueblo. Además, esta palabra soez es utilizada por los trabajadores para generar un mayor impacto en las personas, destacándose indiferencia de los gobernantes hacia sus peticiones de mejorar las condiciones laborales y motivando así la lucha por sus derechos.

En la canción “Aztra” del álbum *Tierra libre* de la banda musical Aztra, se pudo detectar el empleo de una expresión peyorativa y soez para referirse a un sector del Estado, especialmente la fuerza pública. A continuación, la voz poética expresa: “El asesino militar disparó con su traición /Asesino hijo de puta, me las vas a pagar/ No, no, no vamos a olvidar/ El crimen y la impunidad, la tienes que pagar/ No, no, pensamos callar” (Aztra, 2004, 3m32s), se emplea la palabra peyorativa *asesino* para descalificar al militar, implicado en un acto de asesinato injusto contra el trabajador. Esto sugiere una crítica hacia el exceso del uso de la fuerza armada durante las manifestaciones. Además, se utiliza la expresión soez *hijo de puta* como recurso que busca transmitir un profundo insulto y desacreditar al militar en su totalidad, no solo criticando la acción de asesinar, sino atacando su identidad y origen. El uso de estas expresiones fortalece el llamado a no quedarse callados y a demandar que estos actos de violencia sean llevados ante la justicia, para que aquellos involucrados rindan cuentas por sus acciones.

En la canción “Sangre fiel” del álbum *Raíces Latinoamérica* de la banda Aztra, se puede identificar el uso del lenguaje soez en la representación de la institución de poder de la religión. A continuación, la voz poética expresa: “Estúpida religión” (Aztra, 2004, 1m35s), esta expresión utiliza la palabra *estúpida* de manera ofensiva y despectiva para mostrar un desprecio o descontento hacia la religión. Con esto, se busca transmitir una connotación negativa y describir comportamientos de poder de la religión que son considerados inapropiados o de poca inteligencia.

Dentro de la canción “La tele” del álbum *Hasta la muerte de su titular.* de la banda Tanque, se puede identificar el uso del lenguaje soez y peyorativo en la representación de la institución de los medios de comunicación, especialmente la televisión. Por ejemplo, la voz poética menciona: “Un necrófago meco vestido de viernes/ A las modelos quiere toquetear/ los concursantes se humillan por un par de billetes/ y ahora nos vamos a un comercial” (Tanque, 2007, 17m43s), se emplea el término peyorativo *necrófago* para denigrar y descalificar al

presentador, sugiriendo que se alimenta de la desgracia y humillación de los concursantes. Además, se identifica la palabra *meco*, que se utiliza de manera coloquial en Ecuador y principalmente como una palabra soez, para desacreditar a este presentador, insinuando que es afeminado, explotador o débil, debido a su irrespetuoso ejercicio del poder sobre modelos y concursantes para su entretenimiento, con la intención de obtener ganancias a través de los comerciales.

6.2.2 Coloquialismo

El uso de coloquialismos para representar la religión se presentó en la canción “El choro” de la banda musical Tanque, incluida en el álbum *Hasta la muerte de su titular*. Dentro de esta canción, la voz menciona en el verso: “¿quién es el choro, el cura o yo?” (Tanque, 2007, 29m23s), donde utiliza el coloquialismo *choro* que en Ecuador se refiere al individuo que roba o toma las pertenencias de otra persona y comete actos delictivos como hurto, robo, malversación de fondos, etc. Además, se emplea el coloquialismo *cura* para referirse a un sacerdote católico. El empleo de estos dos coloquialismos plantea interrogantes sobre quién es realmente responsable del delito, lo que implica una crítica hacia el manejo del poder eclesiástico y la manera en que se obtiene sus recursos económicos.

En la canción “La tele” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, se utilizó un coloquialismo en la representación de los medios de comunicación. Desde el mismo título, se aprecia el uso del coloquialismo *tele* para referirse a la televisión, aprovechando la familiaridad que los oyentes tienen con este término informal para este medio de comunicación. Se puede evidenciar cuando la voz poética expresa: “Hay una gorda pelada que hace entrevistas a famosos” (Tanque, 2007, 18m26s), se utiliza el término coloquial *gorda* de manera peyorativa para describir a la entrevistadora, haciendo referencia a sus peso o aspecto físico de manera despectiva. Además, se encuentra el coloquialismo *pelada* para referirse a esta mujer escasamente vestida, empleando para expresar desdén hacia la presentadora poco atractiva y transmitir un sentimiento de resentimiento hacia dicha persona. La voz poética recurre a esos coloquialismos para criticar tanto la televisión como la presentadora por el enfoque del programa de entretenimiento, al considerar que se tranquiliza a las personas y se explota la vida privada de los famosos con el fin de generar contenido, audiencia y fines económicos.

6.3 Figuras literarias

A continuación, se analizará el uso de las figuras literarias en las composiciones musicales de las bandas de rock Aztra y Tanque, como una representación de cómo estas abordan el poder de las instituciones del Estado, la religión y los medios de comunicación. Se examinará cómo los compositores de estas bandas utilizan las figuras literarias para realizar una

crítica del ejercicio del poder y cómo lo ejercen en la sociedad. Ambas bandas han empleado diversas figuras literarias como recursos discursivos para ilustrar el funcionamiento de las instituciones:

6.3.1 *Metáfora*

En el siguiente segmento se presentarán ejemplos de metáforas en diferentes canciones analizadas, donde se observa el uso de esta figura literaria para representar los problemas y críticas relacionadas con el Estado, la religión y los medios de comunicación. A continuación, se expondrá el empleo de esta figura literaria en las letras de las canciones de las bandas musicales de Aztra y Tanque:

En el álbum *Insurgente*, particularmente en la canción “Insurrección” de la banda Aztra, se identifica la representación del Estado mediante el uso de la metáfora. El siguiente verso de la canción la voz poética manifiesta: “prostituyen la nación” (Aztra, 2006, 0m27s), emplea la palabra *prostitución* para describir cómo se está tratando o afectando a la *nación*. Esta metáfora ilustra cómo la nación está siendo maltratada o explotada de manera inapropiada por quienes tienen el poder en el Estado, de forma similar a como una persona vende su cuerpo por dinero en la prostitución. Las causas pueden incluir la corrupción, el abuso de poder, la falta de ética u otras formas de maltrato hacia la nación.

Dentro de la canción “El Choro” en el álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque se pudo identificar el uso de la metáfora para representar la institución de poder de la religión. En el siguiente verso se expone: “Es la mafia del convento” (Tanque, 2007, 29m26s), se sugiere que dentro de un lugar generalmente considerado sagrado, puro o ético, como lo es el *convento*, existe una presencia o actividad similar al poder de la *mafia*, lo que insinúa la existencia de corrupción o comportamientos poco éticos en esta institución de poder religioso. Este recurso retórico destaca la situación descrita y contribuye a resaltar la presencia de elementos negativos dentro de un contexto que tradicionalmente se asocia con valores morales y espirituales.

Dentro de la banda Aztra se encuentra la canción “Aquí estoy” del álbum *Raíces Latinoamérica*, se identifica la utilización de la metáfora para representar a los medios de comunicación. El siguiente verso la voz poética expresa: “Aquí estás vos en esta historia/ con un bozal frente al televisor” (Aztra, 2012, 3m21s), se utiliza la segunda persona del plural voz para representar cómo nos encontramos como un *bozal*, resaltando la imagen de una voz restringida, posiblemente debido al televisor que actúa como instrumento para transmitir un mensaje que no puede ser cuestionado por la audiencia. Esta imagen poética sugiere que los medios de comunicación ejercen control sobre lo que se dice y se percibe, como si estuviéramos

equipados con un *bozal* que nos priva de la libertad de pensamiento y expresión. Asimismo, esta metáfora ilustra cómo la persona está pasivamente controlada por la información, en lugar de poder expresar sus propias opiniones sin restricciones de comunicación.

6.3.2 Ironía

En la canción “Aquí estoy” del álbum *Raíces Latinoamérica* de la banda Aztra, se puede encontrar la figura de la ironía para representar al Estado y su letra hace énfasis en una representación de la decadencia de cómo esta institución. A continuación, se presentará en los siguientes versos: “Vengo de abajo y mi pueblo es mayoría/ Habría pan y más trabajos de oficinas/ educación salud vivienda compartida/ pocos imbéciles la cárcel llenarían/ y prostitutas que jamás nos cobrarían” (Aztra, 2012, 5m40s), se representa a un individuo que proviene de una posición social desfavorecida y crítica al mal funcionamiento del poder del Estado. La ironía radica en que este individuo considera que sería un líder más competente que los políticos para entender las necesidades básicas y oportunidades del pueblo, como el *trabajo, salud, vivienda y educación*, con el fin de prevenir la delincuencia. Además, la ironía se intensifica al sugerir que, bajo esta gestión de los fondos públicos, las *prostitutas* no tendrían que cobrar por su servicio, lo que implicaría una mayor igualdad y abundancia de recursos en la sociedad.

En la canción “Bombachira” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, se utiliza la ironía para representar la religión. En los siguientes versos, la voz poética expresa: “Doy billetes al pastor, él se los entrega a Dios/ Multiplica mi diezmo” (Tanque, 2007, 2m5s). Se utiliza esta representación para mostrar cómo el *pastor* maneja los *diezmos* de la iglesia, sugiriendo que posee el poder de comunicarse con *Dios* para *multiplicarlos*, similar a la narrativa bíblica en la que Jesús multiplicó los panes y los peces. La ironía yace en la representación del pastor termina como un intermediario divino con la capacidad de realizar milagros al solicitar a *Dios* que *multiplique* o aumente la bendición y prosperidad obtenida al dar el *diezmo*. En esta canción se revela la verdadera realidad, mostrando como aquellos que entregan su dinero al pastor son engañados, ya que este se beneficia económicamente en lugar de designar los recursos para ayudar a los necesitados o realizar la obra de Dios.

6.3.3 Metonimia

Dentro de las composiciones musicales de la banda Tanque, se encontró el uso de la figura literaria de la metonimia para representar al Estado en la canción “El choro”, perteneciente al álbum *Hasta la muerte de su titular*. La voz poética utiliza esta figura literaria en el siguiente verso: “criminales de corbata” (Tanque, 2007, 29m45s), se utiliza la palabra *criminales* para referirse a personas que se dedican a actividades delictivas o corruptas,

especialmente con el empleo de la palabra *corbata* denota aquellas que tienen una apariencia respetable o de autoridad y en este caso las autoridades del Estado. Esta figura literaria de la metonimia se basa en la relación de cercanía entre la *corbata* y la imagen de una persona elegante y profesional, para representar a individuos que ocultan su verdadera naturaleza criminal detrás de una apariencia respetable dentro de la sociedad. Dentro del campo político, es frecuente el uso de esta metonimia para referirse al Estado, debido a la variedad de casos de corrupción que involucran malversación de fondos, sobornos, abusos de poder y fraudes. Sin embargo, es importante destacar que esta figura literaria no se aplica a todos los políticos que usan corbata, solamente aquellos que son delincuentes porque han manchado su reputación.

En la canción de la banda Aztra “Un grito desesperado” del álbum *Raíces Latinoamérica*, se puede encontrar la figura de la metonimia. Esta figura literaria se utiliza para representar a la iglesia, la cual se alía con el Estado o la Monarquía española durante la época de colonización de América. Esta figura literaria se evidencia en el verso siguiente: “Sembrando la miseria” (Aztra, 2012, 0m41s). La palabra *sembrando* se utiliza para transmitir la idea o propagar algo negativo, mientras que la *miseria* se emplea como una representación simbólica de las condiciones de vida difíciles y desfavorables, como la muerte, la destrucción, las violaciones, la ruina y el saqueo. Esta expresión se utiliza especialmente en el contexto de la colonización del continente americano, donde el poder de la iglesia con ayuda del Estado, durante ese periodo causó el sufrimiento y devastación en las comunidades indígenas.

Dentro de la canción “Aquí estoy” del álbum *Raíces Latinoamérica*, se puede encontrar la figura de la metonimia para representar a los medios de comunicación. En el verso siguiente: “basuras medios de comunicación” (Aztra, 2012, 3m31s), se utiliza esta técnica para relacionar los *medios de comunicación* con la palabra *basura* sugiriendo que estos son de baja calidad, desinforman o están corruptos. Esta figura literaria se basa en la asociación entre el contenido ofrecido con los *medios de comunicación* y la idea de *basura* implicando algo desechable, sin valor o perjudicial para las personas. Esta metonimia critica el funcionamiento de los medios de comunicación por ofrecer información desconfiable o no beneficiosa para el desarrollo de la sociedad.

6.3.4 Animalización

En la canción “Forjando libertad” del álbum *Insurgente* del grupo Aztra, se puede identificar la utilización de la animalización para representar la institución del poder del Estado. La canción hace referencia a las protestas generadas para mejorar el bienestar social y eliminar la corrupción en el gobierno. La siguiente estrofa muestra esta figura literaria: “El enemigo ya ha escapado/ como una rata se refugió/ el país del norte lo acogió/ de ti depende que no regrese

más” (Aztra, 2006, 3m41s), se emplea una animalización del enemigo para generar una imagen negativa por tener el comportamiento de una *rata* ya que es un animal que para algunas personas odian por ser dañino y sucio. La elección de la palabra *rata* puede implicar que el enemigo es un funcionario corrupto, un traidor, deshonesto, desleal y astuto. Esta comparación se basa en la percepción de que algunos políticos actúan de forma deshonesto, aprovechándose de su posición para obtener beneficios personales a expensas del pueblo. En última instancia, terminan huyendo a otros países para evitar la justicia, comportándose de manera similar a este roedor que busca refugio de forma natural cuando se ve expuesto. Por último, critica al sistema de poder del Estado y busca concientizar al pueblo para evitar el retorno de este enemigo.

Dentro del álbum *Tierra libre* y que tiene el mismo nombre la canción “Tierra Libre” de la banda Aztra, se puede identificar la utilización de la animalización para representar al poder del Estado, especialmente la fuerza pública. A continuación, se mostrará en los siguientes versos la utilización de este recurso: “Pero mi pueblo sale a las calles/ Toma sus armas y pelea/ La gente corre/ Las balas vuelan/ El jabalí busca su presa/ No se esperaba una capucha/ Le empezará a dar guerra/ Violencia afuera” (Aztra, 2004, 1m13s). El término *jabalí* se utiliza de manera despectiva o insultante para referirse a la fuerza pública del Estado. Esta animalización sugiere habilidades de caza, violencia y acciones que generalmente los animales emplean en la naturaleza. Además, busca resaltar la percepción negativa de cómo se veían las fuerzas del orden durante las protestas de los obreros. Estos trabajadores fueron tratados como presas para cazar, ya que eran objetos de disparos por parte de dicho grupo que esperaban que salieran a las calles a luchar por mejorar las condiciones laborales en Ecuador, similar a cómo los jabalíes que esperan a sus presas. Este término *jabalí* no es una denominación oficial para referirse a la fuerza del orden, pero se emplea para evocar la connotación de suciedad, corrupción y opresión, similar al término cerdo.

La letra de la canción “Bombachira” del álbum *Hasta la muerte de su titular* de la banda Tanque, se emplea el recurso discursivo de la animalización para representar la religión. En los siguientes versos se puede observar el uso de la animalización al expresar: “Jauría de lobos disfrazados de ovejas para embobar/ proselitismo con tu ignorancia quieren jugar/ secta corporativa que de tu fe solo quieren lucrar/ sanguijuelas de uso religioso en su expresión” (Tanque, 2007, 2m18s). Se emplea la animalización para criticar a quienes se presentan como fieles seguidores de la religión, pero en realidad actúan de manera engañosa y manipuladora, adoptando características animales. En los dos primeros versos, se utilizan las características de los *lobos*, como su astucia y ferocidad, ya que son capaces de aparentar inocencia y docilidad al igual que las *ovejas*. Esto refleja cómo los miembros de los grupos religiosos pueden

ocultarse detrás de una apariencia amigable o inocente, mientras realizan actividades de proselitismo para persuadir a otros adoptar una determinada creencia religiosa, en busca de ganancias personales o para ejercer control sobre los demás, similar al comportamiento de los *lobos*. Además, en los últimos versos también se utiliza la animalización para comparar a los miembros religiosos con *sanguijuelas*, haciendo alusión a su comportamiento parasitario de vivir a expensas de otros organismos. Esto se asemeja a vivir a expensas de los devotos, ya que algunos buscan beneficios económicos a costa de la fe de los demás.

7 Discusión

Mediante este estudio, se buscó revelar el funcionamiento de las principales instituciones de la sociedad y su ejercicio del poder, a partir de su representación en la música, en particular de las bandas de rock Aztra y Tanque. Estas bandas utilizan estratégicamente recursos discursivos como la animalización, palabras soeces o términos peyorativos, coloquialismos y figuras literarias, con el objetivo de criticar al Estado, la religión y los medios de comunicación. En este sentido, se destacan problemáticas como la corrupción, la desigualdad social y la represión impuestas por estas instituciones; el estilo, por otro lado, se caracteriza por utilizar un lenguaje vulgar y provocador, generando así un impacto emocional en el público y transmitiendo un mensaje de conciencia social y denuncia. A continuación, se contrastaron los resultados obtenidos con trabajos similares realizados por otros investigadores relacionados con la presente tesis para ampliar la comprensión sobre la representación de las instituciones de poder en la música.

En primer lugar, dentro de este estudio se evidencio un ejemplo representativo que se encuentra dentro de la banda de rock Aztra, dentro en su canción “Un Grito Desesperado” se representa el régimen de las autoridades eclesiásticas por no cumplir con los valores morales que la iglesia promueve, especialmente en lo relacionado con la ayuda y la orientación espiritual, dedicándose en su lugar al saqueo y al robo. Además, se desataca su contribución a la violencia junto a sus seguidores. Dentro del mismo modo, el estudio de Favoretto (2014) *La Dictadura Argentina y el Rock: Enemigos Íntimos*, se estudia la expresión artística del rock como mecanismos de cuestionamiento y resistencia frente a los poderes establecidos en la sociedad. Favoretto establece que estas instituciones ejercían su autoridad de manera opresiva y manipuladora exponiendo el caso de Argentina con el músico Charly García, particularmente en la canción “Desarma y sangra”, donde critica a otra institución de poder como es la Iglesia Católica, exponiendo que ciertos sectores de su estructura se vinculan de la con el régimen autoritario del Estado durante la dictadura militar de este país. Además, esta canción revela la situación de la libertad de expresión bajo ese régimen, sugiriendo que aquellos que cuestionan de manera críticamente las acciones de quienes tienen el poder pueden ser excluidos de los beneficios religiosos. Esto establece la percepción de que la iglesia y el Estado están vinculados para mantener el control sobre la población en una relación de beneficio mutuo. La relación que existe entre los casos expuestos radica en la capacidad del rock como medio de expresión para cuestionar y resistir contra los poderes establecidos en la sociedad. Tanto en la canción “Un Grito Desesperado” y “Desarma y sangra”, ejemplifican cómo los músicos utilizan su arte para

denunciar la opresión y la manipulación de las instituciones autoritarias. En ambas naciones las instituciones de poder están a menudo entrelazadas en sus esfuerzos por mantener el control sobre los individuos, lo que subraya la relevancia del rock como una poderosa herramienta de resistencia y crítica social contra las prácticas autoritarias y represivas arraigadas en la sociedad. Tanto en Ecuador como en Argentina, se observa cómo estas instituciones, ya sea el Estado o la Iglesia Católica, pueden colaborar o estar en convivencias para consolidar su influencia y ejercer su autoridad sobre la población. El rock, con su capacidad de transmitir mensajes subversivos y desafiar el poder, se convierte en un medio crucial para desafiar estas estructuras y dar voz aquellos que son marginados o reprimidos por el sistema. Y se observó a través de estas letras provocativas, donde el rock se alza como una fuerza cultural capaz de inspirar la resistencia y promover el cambio social en contextos de opresión y autoritarismo. En este sentido, se destaca la importancia que radica el rock las dentro de esas naciones debido a su capacidad para generar espacios de reflexión y debate.

A partir de los hallazgos encontrados de las instituciones y los ejercicios de poder que se representan en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque, se establece dentro de la investigación la representación del Estado a través de las instituciones gubernamentales. En las canciones “Aztra” y “Octubre 18” se critica la violencia y la represión ejercida por el Estado y la voz poética pide la resistencia del pueblo y así no encubrir los actos criminales del gobierno dentro del caso de la Masacre de Aztra. Además, dentro de canciones como “El choro” de la banda Tanque se representa la institución del poder de la religión, especialmente la iglesia que refleja la mala administración de los fondos eclesiásticos, los cuales son aprovechados por algunas autoridades y no son compartidos con los más necesitados. Estas canciones reflejan la crítica hacia el Estado y la religión, destacando la necesidad de que estas instituciones atiendan las insuficiencias del pueblo y cumplan sus deberes. Del mismo modo, lo que postula este estudio similar de Salazar (2014) en su investigación *Memorias y trayectorias del rock y el Estado en la vida de Jaime Guevara*, afirma igualmente que el rock representa el poder de las instituciones dentro de la sociedad, consiguiéndolo mediante análisis descriptivo de las dinámicas culturales y organizativas del género musical del rock en la ciudad de Quito mediante el análisis de las composiciones musicales de Jaime Guevara. El músico Guevara en cuestión se involucra en las luchas sociales a través de la música rock, utilizando esta expresión artística como un medio de activismo como las bandas de Aztra y Tanque. Además, el compositor también representó de forma negativa al sector del Estado especialmente una crítica al gobierno dentro de la canción “Las monjas de Marcopamba”, Resaltando la falta de compromiso en el ejercicio del poder, evidenciado en la ejecución deficiente de proyectos destinados al bienestar

de la sociedad debido a la política gubernamental ineficaz. Sin embargo, en las canciones de las bandas Aztra y Tanque no se representa de manera positiva el papel de la institución religiosa cómo lo hace Jaime Guevara. En la canción mencionada anteriormente se presenta la religión de forma positiva, ya que su ejercicio de poder se alinea con los principios morales de la sociedad. La gestión y distribución de la religión, a cargo de las monjas de Marcopamba, se orienta hacia el beneficio de los demás y no se enfoca en el beneficio mutuo, como se representa en la canción “El choro”. En esa comunidad religiosa, Guevara muestra cómo se ejerce la solidaridad, la liberación y el respeto por los Derechos Humanos.

Además, dentro los resultados de este estudio de las canciones de las bandas Tanque y Aztra se representan las instituciones de poder de los medios de comunicación, ya sea la televisión en la canción “La tele” o la prensa en la canción “Carula”. Ambas canciones expresan el descontento con la forma en que se ejercen los ejercicios de poder porque manipula a la sociedad a través de estos medios, destacando la vulgaridad, la mediocridad, la injusticia y la manipulación de la información. Por lo contrario, en esta otra investigación en la maestría de Muños (2012) denominada *Gestión cultural del rock metal en Quito: ejercicio de derechos culturales en Quito desde la experiencia del movimiento metalero*, establece una estigmatización y discriminación hacia el género del rock metal por parte de algunos medios de comunicación, en consecuencia, ha llevado a prejuicios y exclusión social hacia la comunidad metalera. Sin embargo, también se identifican casos de colaboración y apoyo por parte de pocos medios, lo que sugiere una posibilidad de cooperación futura y adaptabilidad del género en la sociedad muy diferente a los resultados encontrados en Aztra y Tanque. Esto se debe a que los músicos estudiados no comparten la misma visión sobre cómo se ejercen sus ideales dentro de la sociedad los medios de comunicación. Sin embargo, coinciden en sus hallazgos en que el rock representa los verdaderos ejercicios de manipulación de la información por parte de los medios de comunicación. Estos últimos emplean su poder comunicativo para desacreditar al rock y tergiversar su verdadero propósito. Además, se puede establecer una relación entre los estudios del rock, como una expresión artística y cultural que busca transmitir mensajes de rebeldía, crítica social, libertad y que representan a los medios de comunicación como instituciones que con frecuencia se centran en promover y proteger sus intereses comerciales y políticos.

El género musical de rock ha ejercido un papel significativo como herramienta de expresión artística y protesta, empleando recursos discursivos en sus letras para representar las instituciones del poder dentro de una sociedad. En este contexto las bandas de rock ecuatorianas Aztra y Tanque, han utilizado estos recursos de manera indirecta para conectar con el público

y transmitir un breve resumen de las preocupaciones y eventos que han impactado por la ejecución del poder dentro del pueblo ecuatoriano. Las canciones se centran principalmente en el contexto histórico, lo que se cataloga como movimiento que denuncia las injusticias perpetradas por quienes ostentan el poder. Para lograr este propósito, exponen las representaciones del poder con una variedad de recursos discursivos, tales como palabras soeces o términos peyorativos, coloquialismos y figuras literarias, con el fin de conectar con el público y transmitir su mensaje. Además, estos recursos discursivos no sólo son característicos de Ecuador, sino que también se emplean en otros países como Argentina. Aunque los contextos históricos y culturales difieren, ambos comparten deficiencias en la ejecución del poder. En este sentido, el rock ha desempeñado un papel significativo en la construcción de una resistencia contra las diversas formas de opresión que surgen del ejercicio del poder, cómo Secul (2016) en su tesis doctoral titulada *Rompiendo el Silencio: La construcción discursiva de la libertad en la lírica pop rock argentina durante el período 1982-1989*. Para este investigador expone igualmente que, en lugar de realizar una crítica feroz y directa, las letras del rock buscaban configurar recursos discursivos con un espacio de integración y disidencia en términos menos directos dirigidos a la dictadura. Se puede considerar una forma de ocupar el lenguaje discursivo como una herramienta para dirigirse al pueblo evitando ser reprimido por el poder de la autoridad como lo hacen igualmente las bandas ecuatorianas Aztra y Tanque.

8 Conclusiones

Este estudio tuvo como objetivo general analizar la representación de las instituciones de poder en las bandas de rock Aztra y Tanque y para ello se identificaron las instituciones y ejercicios de poder presentes en las canciones de dichas bandas de rock. Estas canciones cuestionan y critican las instituciones de poder de poder en la sociedad como el Estado, la religión y los medios de comunicación. Las composiciones musicales de esas bandas expresan una profunda desconfianza y descontento con el ejercicio de poder de estas instituciones, destacando su falta de atención hacia las necesidades y derechos del pueblo.

Los resultados de la investigación demuestran que los diferentes álbumes de las bandas han representado al Estado, especialmente se evidencio una crítica hacia los ejercidos de poder como corrupción, la falta social y el abuso de poder, dictaduras, asesinatos y violencia por parte de las autoridades gubernamentales. Se destacan ejemplos específicos de situaciones históricas en Ecuador, como la masacre del 18 de octubre de 1977, mencionadas en las canciones “Aztra” y “Octubre 18”, así como la crítica al gobierno de expresidentes como se expresa en la canción “Febres Cordero me sacó de la bahía” y la falta de justicia del sistema carcelario en la canción “Aquí estoy”. Los resultados muestran cómo se representa a la institución de la religión católica, por su falta de coherencia entre sus enseñanzas morales y sus acciones reales. las canciones “El choro” y “Un Grito Desesperado” señalan las autoridades ejercen su poder mediante el abuso y la manipulación de las creencias, buscando beneficios económicos y control sobre los creyentes. De igual forma, se evidencio la representación de la institución de los medios de comunicación, dónde se expone una crítica contundente hacia los medios, especialmente la televisión y la prensa, por su papel en desarrollar sus ejercicios de poder mediante la manipulación de la información y la propagación de la vulgaridad y la mediocridad en la sociedad. Dentro de las letras de las canciones “La tele” y “Carula” resaltan la importancia de no dejarse manipular por estos medios y cuestionar su poder en la formación de la opinión pública de los hechos suscitados en la sociedad. En definitiva, las bandas de rock utilizan su música como herramienta para denunciar las injusticias y desigualdades en la sociedad, así como para inspirar la resistencia y la lucha por el cambio significativo. Sus letras reflejan una profunda conciencia social y un compromiso por la verdad y la justicia que en muchas de las ocasiones es arrebatada por quienes ostentan el poder.

Dentro de los resultados de esta investigación, se evidenciaron recursos discursivos que se utilizan en las letras de las canciones de rock de las bandas mencionadas. El uso del vocabulario de palabras soeces y peyorativas en las letras de las canciones buscaron generar un

impacto emocional en el público y transmitir una fuerte denuncia del mal funcionamiento de las instituciones de poder como el Estado, la religión y los medios de comunicación. Estas palabras se emplearon para reflejar una crítica hacia la corrupción, abuso de poder y la falta de ética durante el ejercicio del poder. Otro recurso discursivo frecuentemente utilizado es el empleo de coloquialismos, los cuales sirven como herramientas para expresar críticas mordaces hacia las instituciones, utilizando palabras o expresiones que se emplean dentro del territorio ecuatoriano de forma informal y que puedan ser comprensibles para esta audiencia. Por último, se observó el uso de las figuras literarias como la metáfora, la metonimia, la ironía y la animalización, que se utilizan para representar simbólicamente de cómo ejercen el poder estas instituciones y los problemas sociales relacionados con ellas. Los recursos retóricos ayudan a crear imágenes vívidas y transmitir mensajes críticos sobre cómo es el funcionamiento de estas instituciones dentro de la sociedad.

9 Recomendaciones

Los resultados de esta investigación pueden llevar a cuestionamiento sobre el tema del poder en otras bandas musicales. Por lo tanto, recomiendo llevar a cabo estudios similares con otras bandas de rock ecuatorianas para obtener una comprensión más completa de la representación de las instituciones de poder. La diversidad de composiciones musicales puede enriquecer los resultados de los estudios, permitiendo revelar cómo se observa el poder desde la perspectiva de compositores musicales del género o subgéneros del rock.

A nivel metodológico, se puede aplicar una herramienta como la entrevista para llevar a cabo una investigación más exhaustiva y detallada del fenómeno estudiado. Al entrevistar a los miembros de las bandas o expertos en la música, se podría obtener una comprensión más profunda de las letras musicales y el contexto en las fueron creadas. Estas entrevistas ayudarían a analizar cómo las letras se relacionan con eventos políticos, sociales y culturales relevantes en Ecuador. Además, otra herramienta metodológica que podría utilizarse es la realización de encuestas o grupos focales con fanáticos de las bandas de rock examinadas en esta investigación, así como de otras bandas similares. Estas encuestas permitirán reconocer las percepciones de los fanáticos sobre la percepción del poder en las canciones y cómo éstas influyen en su visión del mundo.

Las canciones analizadas abordan una amplia gama de temas que son relevantes para el análisis literario del discurso. Resulta sumamente interesante explorar en las canciones cuestiones como la identidad cultural, los derechos humanos, la violencia, entre otros. Esto permitirá una comprensión más amplia del contexto expresado por sus compositores en relación a los eventos ocurridos en nuestro país. También es posible analizar estas canciones desde un punto de vista sonoro. La instrumentación utilizada en las canciones puede transmitir un discurso que representa el estado de ánimo y crea una atmósfera en la percepción e interpretación de las canciones musicales.

10 Bibliografía

- Amarilla, Y. S. (2014). Hablar en tiempos de silencio: el Rock Nacional durante la dictadura. *Question/Cuestión*, 1(43), 1-16. Recuperado a partir de <http://www.perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/view/2229>
- Arias, J. L., & Covinos, M. (2021). Diseño y metodología de la investigación. *Enfoques Consulting EIRL*, 1, 66-78. https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w26022w/Arias_S2.pdf
- Aztra. (2004). Aztra [Canción]. En *Tierra libre*. Marea Negra Records. https://www.youtube.com/watch?v=mXG-1-zdhPo&list=OLAK5uy_nZSoCFdfMJgd9ZTxVO5XnQsLkjr5GNfn0&index=6
- Aztra. (2004). Carula [Canción]. En *Tierra libre*. Marea Negra Records. <https://www.youtube.com/watch?v=1Zr7UpsDjPQ>
- Aztra. (2004). Puca Pacari [Canción]. En *Tierra libre*. Marea Negra Records. <https://www.youtube.com/watch?v=lfLSbYTA8oM>
- Aztra. (2004). Sangre fiel [Canción]. En *Tierra libre*. Marea Negra Records. <https://www.youtube.com/watch?v=6qSsQU08BrY>
- Aztra. (2004). Tierra Libre [Canción]. En *Tierra libre*. Marea Negra Records. <https://www.youtube.com/watch?v=seC1r7jwuy4>
- Aztra. (2006). Forjando libertad [Canción]. En *Insurgente*. Santo Grial Records. https://www.youtube.com/watch?v=xQXhhxoI_8Q
- Aztra. (2006). Gritos del sur [Canción]. En *Insurgente*. Santo Grial Records. <https://www.youtube.com/watch?v=WssFLgF1pn0>
- Aztra. (2006). Insurrección [Canción]. En *Insurgente*. Santo Grial Records. https://www.youtube.com/watch?v=k3kix1j_tJE
- Aztra. (2006). Octubre 18 [Canción]. En *Insurgente*. Santo Grial Records. https://www.youtube.com/watch?v=f4_uAOtKnfI
- Aztra. (2012). Aquí estoy [Canción]. En *Raíces Latinoamérica*. Equilibrio records. <https://www.youtube.com/watch?v=6tm-3UyYH8Y>
- Aztra. (2012). Criminal [Canción]. En *Raíces Latinoamérica*. Equilibrio records. <https://www.youtube.com/watch?v=XYM8ADUfyhY>
- Aztra. (2012). Un grito desesperado [Canción]. En *Raíces Latinoamérica*. Equilibrio records. <https://www.youtube.com/watch?v=gE0aZW1oa8I>

- Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. (s.f.). *LENGUAJE COLOQUIAL POPULAR DE TIERRA DE CAMPOS*. <https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/lenguaje-colloquial-popular-de-tierra-de-campos/html/>
- Blanco, C. J. (2008). Marxismo y poder. *Nómadas. Critical Journal of Social and Juridical Sciences*, 17(1). <https://www.redalyc.org/pdf/181/18101713.pdf>
- Burgos, G. (2017). El monopolio de la violencia como construcción jurídica. Algunos desafíos globales. *Análisis político*, 30(89), 111-126. <https://doi.org/10.15446/anpol.v30n89.66220>
- Calsamiglia, H., & Tusón, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Ariel lingüística. https://ruc.udc.es/dspace/bitstream/handle/2183/8166/LYT_18_2002_resenas.pdf
- Chaves, C. R. (2005). *La categorización: un aspecto crucial en la investigación cualitativa*. *Revista de investigaciones Cesmag*, 11(11), 113-118. <https://biblioteca.unicesmag.edu.co/digital/revinv/0123-1340v11n11pp113.pdf>
- De la Fuente, M. (2020). Bob Dylan, Letras completas. *EU-topías. Revista de interculturalidad, comunicación y estudios europeos*, 193-194. <https://revistas.uv.es/index.php/eutopias/article/viewFile/18605/16213>
- Dejando la Huella Ec dhl. (2020). *ENTREVISTA TANQUE (BANDA PUNK ECUADOR) DEJANDO LA HUELLA EC* [Vídeo]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=84mUn-4_RNI
- Delgado, A. F. (2021). *Las definiciones de Paradigma, Metodología, Método, Técnica e Instrumento, desde los textos de formación académica/metodológica*. <https://repositorio.uniclairetiana.edu.co/server/api/core/bitstreams/2a70f8d8-7e7a-484b-884c-de612dd35b3d/content>
- Domingues, E. (2012). *Medios de comunicación masiva*. ISBN 978-607-733-147-6
- Durkheim, É. (2007). *Las formas elementales de la vida religiosa*. Ediciones Akal. <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=MrPKiLWsXhMC&oi=fnd&pg=PR1&dq=%C3%89mile+Durkheim++institucion+religiosa&ots=J4TxBCNivS&sig=AFg0Gdrv7lucBDz-4LUbyHveDeg#v=onepage&q=%C3%89mile%20Durkheim%20%20institucion%20religiosa&f=false>
- Fair, H. (2010). Una aproximación al pensamiento político de Michel Foucault. *Polis*, 6(1), 13-42. https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-23332010000100002

- Favoretto, M. (2014). La dictadura argentina y el rock: enemigos íntimos. *Resonancias: Revista de Investigación Musical*, 18 (34), 69-87. <https://doi.org/10.7764/res.2014.34.5>
- Foucault, M. (1980). El ojo del poder. *La Piqueta*. <http://institutocienciashumanas.com/wp-content/uploads/2020/04/El-ojo-del-poder.pdf>
- Foucault, M. (1983). *Vigilar y castigar: Nacimiento de la prisión por Michel Foucault*. Siglo veintiuno editores. <https://www.ivanillich.org.mx/Foucault-Castigar.pdf>
- Fuenmayor, F. (2006). El concepto de poder en Michel Foucault. *Telos: Revista de estudios interdisciplinarios en ciencias sociales*, 8(2), 215-234. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6436380>
- Fuentes, C. (2011). Montesquieu: Teoría de la distribución social del poder. *Revista de ciencia política (Santiago)*, 31(1), 47-61. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-090X2011000100003>
- García, S., Rojas, P., y Gordillo, J. (2018). Análisis de las técnicas de traducción y las figuras literarias aplicadas a la versión en español del cuento Le Petit Prince (EL Principito). *Perspectivas docentes*, 28(65). <https://doi.org/10.19136/pd.a>
- Gómez, S. (2012). *Metodología de la investigación*. ISBN 978-607-733-149-0
- González, D. (2004). Rock Identidad e interculturalidad: Breves reflexiones en torno al movimiento rockero ecuatoriano. *Revista de FLACSO-Ecuador*, 18, 33-42. <https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bitstream/10469/2204/4/RFLACSO-I18-05-Gonzalez.pdf>
- González, J. (2019). *Medios de comunicación: ¿Al servicio de quién?*. Icaria. ISBN 978-987-722-597-6
- Guacaneme, W. (2016). *El heavy metal y el punk rock hispano-americano en la construcción de pensamiento crítico en el aula* [tesis de maestría, Universidad Distrital Francisco José de Caldas]. Repositorio Institucional Secretaría de Educación. <https://repositoriosed.educacionbogota.edu.co/handle/001/2796>
- Guzzini, S. (2015). El poder en Max Weber. *Relaciones internacionales*, (30), 97-115. <https://www.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2:888444>
- Heller, H. (1965). *La soberanía: contribución a la teoría del derecho estatal y del derecho internacional*. Universidad Nacional Autónoma de México. [Archivo PDF]
- Hernández, M. A. (2023). Notas históricas: Las voces en la dictadura Argentina: Una visión histórico-cultural de lo artístico. *Revista Licienso UT*, (6), 12–16. <https://doi.org/10.59514/2711-0915.3205>

- I Fabra, J. S. (2016). *Historia del rock: la música que cambió el mundo*. Siruela.
https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=0Wk3DQAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT3&dq=como+nace+el+rock&ots=4HjbCo8o0P&sig=LdF_IFo6sSevx6PG8MWbuZZRZR0#v=onepage&q=como%20nace%20el%20rock&f=false
- Jerez, U. C. (2010). Religión y corrupción. *Ciudad Paz-ando*, 3(2), 69-82.
<file:///C:/Users/Victor/Desktop/ARCHIVOS%20originales%20para%20la%20bibliografia/moral-tom%C3%A1s-aquino-catacismo.pdf>
- López, M., & Cedillo, E. (2012). Música, jóvenes y alteridad: rock indígena en el sur de México. *Contemporánea (Salvador)*, 10(3), 705-724.
<https://periodicos.ufba.br/index.php/contemporaneaposcom/article/view/6804/4680>
- Lunardelli, L. (2002). *Alternatividad, divino tesoro: el rock argentino en los 90*. Editorial Biblos. <https://onx.la/529f5>
- Mangas, A. M. (2017). El hecho literario a través de la sociología de la literatura. *Catalejos*, 2(4), 249-253.
- Marulanda, F. A. (2007). *Michel Foucault: Interconexiones de poder y de conocimiento*. LEIRIS Publishing. <https://n9.cl/1bzipv>
- Mesías, O. (2010). La investigación cualitativa. *Universidad Central de Venezuela*.
<https://nodo.ugto.mx/wpcontent/uploads/2017/03/LaInvestigaci%C3%B3nCualiativa.Pdf>
- Muñoz, M. M. (2012). *Gestión cultural del rock metal en Quito: ejercicio de derechos culturales en Quito desde la experiencia del movimiento metalero* [tesis de maestría, Flacso sede Ecuador]. Repositorio Digital Flacso Ecuador.
<https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/handle/10469/9181>
- Muñoz, M. A. (2018). El pensamiento crítico y las creencias religiosas. *Sophia, colección de Filosofía de la Educación*, 24(1), 209-237. <https://doi.org/10.17163/soph.n24.2018.06>
- Nacimba, H. H. (2011). Jóvenes, política y YouTube: AZTRA estudio de caso [tesis de Maestría en Ciencias Sociales con mención en Comunicación, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales Sede Ecuador]. Repositorio Digital FLACSO Ecuador. <http://hdl.handle.net/10469/6431>
- Noguero, F. L. (2002). El análisis de contenido como método de investigación. *Revista de Educación*, 4(1), 167-179.
<https://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/1912/b15150434.pdf>

- Nosetto, L. (2017). Las palabras y las cosas políticas. Michel Foucault y la centralidad de la cuestión del origen en los discursos políticos. *Nómadas: Critical Journal Of Social And Juridical Sciences*, 51(2). <https://doi.org/10.5209/noma.54838>
- Palomino, R. L., & Montoya, R. S. (2018). Capítulo 5-Medios de comunicación privados y poder político en Ecuador 2007-2016. *Comunicación, desarrollo y política [online]*, 115-143. <https://doi.org/10.7476/9789978104989.0007>.
- Palomino, R. L., & Montoya, R. S. (2018). Medios de Comunicación Privados y Poder Político en Ecuador 2007-2016. *Editorial Universitaria Abya-Yala*. <https://doi.org/10.7476/9789978104989.0007>.
- Pintado, M. A. (2013). *La apropiación y creación de música rock metal como una forma de comunicación social en el desarrollo de la cultura juvenil urbana de la ciudad de Quito desde el año 1990 hasta el 2011. Caso Banda Likaon*. [Tesis de licenciatura, Universidad Politécnica Salesiana Sede Quito]. <https://dspace.ups.edu.ec/handle/123456789/5933>
- Pujol, S. (2015). *El rock en la encrucijada. Apuntes para una historia cultural de Malvinas*. Editorial de la Universidad Nacional de La Plata. https://historiapolitica.com/datos/biblioteca/musica%20y%20politica_pujol.pdf
- Queiruga, A. T. (2005). Moral y religión: De la moral religiosa a la visión religiosa de la moral. *Selecciones de teología*, 44, 83-92. [Archivo PDF].
- Ramos, A. A., Lugo, Y. E., & Blanch, M. N. (2021). Secuencia de acciones discursivas como recursos del ponente para las prácticas discursivas en actos públicos formales. *Dilemas contemporáneos: educación, política y valores*, 8(3). <https://doi.org/10.46377/dilemas.v8i3.2650>
- Real Academia Española. (s.f.). Animalización. *En Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 12 de abril de 2024, de <https://dle.rae.es/animalizaci%C3%B3n?m=form>
- Real Academia Española. (s.f.). Coloquialismo. *En Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 7 de abril de 2024, de <https://dle.rae.es/coloquialismo?m=form&m=form&wq=coloquialismo>
- Real Academia Española. (s.f.). Metonimia. *En Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 7 de abril de 2024, de <https://dle.rae.es/metonimia?m=form>
- Real Academia Española. (s.f.). Peyorativa. *En Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 15 de abril de 2024, <https://dle.rae.es/peyorativo?m=form>
- Real Academia Española. (s.f.). Soez. *En Diccionario de la lengua española*. Recuperado el 15 de abril de 2024, de <https://dle.rae.es/soez?m=form>

- Robledo, C. (2010). *Tomado del libro Técnicas y Proceso de Investigación*.
<https://investigar1.wordpress.com/wp-content/uploads/2010/05/fichas-de-trabajo.pdf>
- Rodríguez, A., & Pérez, A. O. (2017). Métodos científicos de indagación y de construcción del conocimiento. *Revista Ean*, (82), 179-200.
<https://doi.org/10.21158/01208160.n82.2017.1647>
- Salazar, G.V. (2014). *Memorias y trayectorias del rock y el estado en la vida de Jaime Guevara* [tesis de maestría, Flacso sede Ecuador]. Repositorio Digital Flacso Ecuador.
<https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/handle/10469/8642>
- Scott, J. C. (2003). *Los dominados y el arte de la resistencia: discursos ocultos*. Ediciones Era.
https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=lZ3OOx1w5ZgC&oi=fnd&pg=PA11&dq=Los+dominados+y+el+arte+de+la+resistencia.&ots=sG9uyXe8Zs&sig=dpdxodgiiUj24BGiQzITFGE_-Q8#v=onepage&q=Los%20dominados%20y%20el%20arte%20de%20la%20resistencia.&f=false
- Secul, C. (2021). Letras de rock argentino: antagonismo, demanda y democracia. *Tram[p]as De La Comunicación Y La Cultura*, (86), 2-24. <https://doi.org/10.24215/2314274xe048>
- Secul, C. E. (2016). *Rompiendo el silencio: la construcción discursiva de la libertad en las líricas de rock-pop argentino durante el período 1982-1989* [Doctoral dissertation, Universidad Nacional de La Plata]. Repositorio Institucional de la UNLP.
<https://content.e-bookshelf.de/media/reading/L-17778148-415b3517a2.pdf>
- Tanque. (2007). Bombachira [Canción]. *Hasta la muerte de su titular*. CD Sistemas De Colombia SA y Roma Estudio.
<https://www.youtube.com/watch?v=EMiHBDu4IGQ&t=142s>
- Tanque. (2007). El choro [Canción]. *Hasta la muerte de su titular*. CD Sistemas De Colombia SA y Roma Estudio. <https://www.youtube.com/watch?v=EMiHBDu4IGQ&t=142s>
- Tanque. (2007). Febres Cordero me sacó de la bahía [Canción]. *Hasta la muerte de su titular*. CD Sistemas De Colombia SA y Roma Estudio.
<https://www.youtube.com/watch?v=EMiHBDu4IGQ&t=142s>
- Tanque. (2007). La tele [Canción]. *Hasta la muerte de su titular*. CD Sistemas De Colombia SA y Roma Estudio. <https://www.youtube.com/watch?v=EMiHBDu4IGQ&t=142s>
- Tanque. (2007). Morir de pie [Canción]. *Hasta la muerte de su titular*. CD Sistemas De Colombia SA y Roma Estudio.
<https://www.youtube.com/watch?v=EMiHBDu4IGQ&t=142s>

- Urbina, F. C. (2022). El poder de la comunicación: medios, política y ciudadanos. *Comuni@cción*, 13(1), 74-85. <https://doi.org/10.33595/2226-1478.13.1.674>
- Van Dijk, T. (1999). Análisis crítico del discurso. *Anthropos*, 23-36. <https://epistemologiasdesdeelsur.wordpress.com/wp-content/uploads/2014/08/el-anc3a1lisis-crc3adtico-del-discurso.pdf>
- Vásquez, A. (2019). La contracultura: El rock como protesta política. El artista: revista de investigaciones en música y artes plásticas. *El Artista*, (16). <https://www.redalyc.org/journal/874/87459435009/html/>
- Weber, M. (1984). *Los tipos de dominación* (Vol. 38). NoBooks Editorial. https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=q2seDgAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP4&dq=Weber,+M.+Los+tipos+de+dominaci%C3%B3n+&ots=LeLbf293TS&sig=cIZno16_6_TSzOuwa1XfRBcyX6w#v=onepage&q=Weber%2C%20M.%20Los%20tipos%20de%20dominaci%C3%B3n&f=false
- Weber, M. (2012). *Sociología de la religión*. Ediciones Akal.

11 Anexos

Anexo 1. Tabla de las figuras literarias

| Figuras literarias | |
|---------------------------|---|
| Metáfora | Es una figura literaria que implica expresar una palabra o frase de manera diferente a su significado habitual, estableciendo una relación de semejanza o analogía entre dos elementos. En otras palabras, se establece una identificación entre algo real (R) y algo imaginario (I). A diferencia de la comparación, la metáfora no utiliza el nexos “como” (García et al., 2018). |
| Ironía | Pertenece a las figuras literarias y se caracteriza por ser: “Expresión que da a entender algo contrario o diferente de lo que se dice, generalmente como burla disimulada” (Real Academia Española, s.f., definición 3). |
| Ironía | Pertenece a las figuras literarias y se caracteriza por ser: “Expresión que da a entender algo contrario o diferente de lo que se dice, generalmente como burla disimulada” (Real Academia Española, s.f., definición 3). |
| Metonimia | Es una figura literaria que se define como: “Tropo que consiste en designar algo con el nombre de otra cosa tomando el efecto por la causa o viceversa, el autor por sus obras, el signo por la cosa significada, etc”(Real Academia Española, s.f., definición 1). |
| Animalización: | La animalización es una figura literaria que consiste en dar cualidades propias de los animales a los seres humanos como: “Acción y efecto de animalizar o animalizarse” (Real Academia Española, s.f., definición 1). |

Nota: Esta tabla de autoría propia donde se muestran las diferentes clases de figuras literarias.

Anexo 2. *Tabla del álbum de las canciones de la banda Tanque*

| Género musical | Banda musical o compositor | Origen | Álbum | Año de publicación | Canción |
|-----------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|--|
| Rock- Punk rock | Tanque | Quito, Pichincha, Ecuador | <i>Hasta la muerte de su titular.</i> | 2007 | <i>La tele El choro Bombachira Morir de pie Febres cordero me sacó de la bahía</i> |

Nota: En la Tabla 2, muestra la selección de las canciones de rock de la banda Tanque que reflejan las instituciones de poder.

Anexo 3. *Tabla de los álbumes de la banda Aztra*

| Género musical | Banda musical o compositor | Origen | Álbum | Año de publicación | Canción |
|------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---|
| Rock- Folk metal | Aztra | Quito, Pichincha, Ecuador | <i>Raíces Latinoamérica</i> | 2012 | <i>Criminal Un grito desesperado Aquí estoy</i> |
| | | | <i>Tierra libre</i> | 2004 | <i>Sangre fiel Tierra Libre Carula Aztra Puca Pacari</i> |
| | | | <i>Insurgente</i> | 2006 | <i>Insurrección Gritos del sur Octubre 18 Forjando libertad</i> |

Nota. En la Tabla 3, muestra la selección de las canciones de rock de la banda Aztra que reflejan las instituciones de poder.

Anexo 4. Ficha de recolección de análisis de las canciones del rock

Ficha de análisis

Banda:

Año de lanzamiento:

Disco/ álbum:

Ciudad de la banda:

Género:

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|---------------------------------|-----------------|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | | |
| Recursos discursivos que se utilizan: | | |

Nota. Tabla de autoría propia donde se muestra el modelo de la ficha para el análisis de las canciones de rock.

Anexo 5. Ficha de análisis de la canción *La tele*

Ficha de análisis

| | | |
|--|---|---|
| Banda: | Tanque | |
| Año de lanzamiento: | 2007 | |
| Disco/ álbum: | <i>Hasta la muerte de su titular.</i> | |
| Ciudad de la banda: | Quito | |
| Género: | Punk rock | |
| Canción: | <i>La tele</i> | |
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Luego de almuerzo estoy muy contento/ prendo la tele y voy de canal en canal/ lo primero que veo es una vulgar modelo/ que dice estar a todo dar” (Tanque, 2007, 17m28s).</p> <p>“Un necrófago meco/ vestido de viernes/ A las modelos quiere toquetear/ los concursantes se humillan por un par de billetes” (Tanque, 2007, 17m43s).</p> | <p>Institución: medios de comunicación (televisión).</p> <p>Ejercicios de poder: controlar la percepción de la realidad del público mediante la seducción.</p> <p>Ejercicios de poder: explotación, acoso sexual, humillación.</p> |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“Basta ya de tanta vulgaridad/ de abusar de un pueblo que se deja manipular/ lárguense a su casa, mediocres” (Tanque, 2007, 17m57s).</p> <p>“Un necrófago meco vestido de viernes/ A las modelos quiere toquetear/ los concursantes se humillan por un par de billetes/ y ahora nos vamos a un comercial” (Tanque, 2007, 17m43s).</p> <p>“Hay una gorda pelada que hace entrevistas a famosos” (Tanque, 2007, 18m26s).</p> | <p>Ejercicios de poder: vulgaridad, manipulación.</p> <p>Palabras soeces y peyorativas:</p> <p>Soeces: meco.</p> <p>Peyorativas: necrófago.</p> <p>Coloquialismos: <i>La tele</i> (nombre de la canción), gorda, pelada.</p> |

Anexo 6. Ficha de análisis de la canción *El choro*

Ficha de análisis

| | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Banda: | Tanque |
| Año de lanzamiento: | 2007 |
| Disco/ álbum: | <i>Hasta la muerte de su titular</i> |
| Ciudad de la banda: | Quito |
| Género: | Punk rock |
| Canción: | <i>El choro</i> |

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|---|---|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Van tres días sin comer/ Quizá en la iglesia hay alimento” (Tanque, 2007, 18m59s).</p> <p>“La Plata me voy a coger/ de la canasta del convento” (Tanque, 2007, 29m4s)</p> <p>“Me persigue la multitud/ un tercero me bota al suelo/ no comprende mi actitud/ ya ni el cura me da consuelo” (Tanque, 2007, 29m10s).</p> <p>“Si la limosna él se la coge/ ¿quién es el choro, el cura o yo? / Es la mafia del convento” (Tanque, 2007, 29m20s).</p> | <p>Institución: la religión (Iglesia).</p> <p>Ejercicios de poder: robo.</p> <p>Ejercicios de poder: influencia hacia sus feligreses por el robo, violencia.</p> <p>Ejercicios de poder: robo, mafia.</p> |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“¿quién es el choro, el cura o yo?” (Tanque, 2007, 29m23s).</p> <p>“Es la mafia del convento” (Tanque, 2007, 29m26s).</p> | <p>Coloquialismo: choro, cura.</p> <p>Figuras literarias</p> <p>Metáfora</p> |
| | <p>“criminales de corbata” (Tanque, 2007, 29m45s).</p> | <p>Metonimia</p> |

Anexo 7. Ficha de análisis de la canción Bombachira

Ficha de análisis

| | | | |
|--|---|--|--|
| Banda: | Tanque | | |
| Año de lanzamiento: | 2007 | | |
| Disco/ álbum: | <i>Hasta la muerte de su titular.</i> | | |
| Ciudad de la banda: | Quito | | |
| Género: | Punk rock | | |
| Canción: | <i>Bombachira</i> | | |
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis | |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Doy billetes al pastor, él se los entrega a Dios” (Tanque, 2007, 2m5s).</p> <p>“Proselitismo con tu ignorancia quieren jugar” (Tanque, 2007, 2m23s).</p> | <p>Institución: la religión (Iglesia).</p> <p>Ejercicios de poder: proselitismo.</p> | |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“A todo donde venden milagros/ Superstición, en un ritual te estafarán” (Tanque, 2007, 2m51s).</p> <p>“Doy billetes al pastor, él se los entrega a Dios/ Multiplica mi diezmo” (Tanque, 2007, 2m5s).</p> <p>“Jauría de lobos disfrazados de ovejas para embobar/ proselitismo con tu ignorancia quieren jugar/ secta corporativa que de tu fe solo quieren lucrar/ sanguijuelas de uso religioso en su expresión” (Tanque, 2007, 2m18s).</p> | <p>Ejercicios de poder: estafa, manipulación de creencias.</p> <p>Figuras literarias</p> <p>Ironía</p> <p>Animalización: lobos, ovejas sanguijuelas.</p> | |

Anexo 8. Ficha de análisis de la canción Febres Cordero me sacó de la bahía

Ficha de análisis

Banda: Tanque
Año de lanzamiento: 2007
Disco/ álbum: *Hasta la muerte de su titular.*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Punk rock
Canción: *Febres Cordero me sacó de la bahía*

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|---|--|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | “Salto de la gabarra/ y me voy a Guayaquil/ compro donde la negrita/ yo le vendo el maduro con cheese” (Tanque, 2007, 12m58s). “cuidado que allí viene el dueño del país/ esos desconocidos se me largan de aquí/ Febres Cordero me sacó de la Bahía” (Tanque, 2007, 13m9s). | Institución: Estado(Gobierno). Ejercicios de poder: inseguridad, drogas. Ejercicios de poder: autoritarismo, represión. |
| Recursos discursivos que se utilizan: | “marico leona” (Tanque, 2007, 14m9s). “leona” (Tanque, 2007, 14m9s). | Palabras soeces y peyorativas: Soeces: marico. Animalización: leona. |

Anexo 9. Ficha de análisis de la canción Criminal

Ficha de análisis

Banda: Aztra
Año de lanzamiento: 2012
Disco/ álbum: *Raíces Latinoamérica.*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Criminal*

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|---|---|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | “Eres un traidor/ de toda nación/ tú gobierno se derrumba” (Aztra, 2012, 1m5s). | Institución: Estado (monarquía española). Ejercicios de poder: traición, mentiras, corrupción. |
| | “Buscando perros/ qué gobiernen como sos/ que se conforman/ con tus huesos migajas de traición” (Aztra, 2012, 1m18s). | Ejercicios de poder: manipulación, traición. |
| | “Terrorista vos/ sucio corrupto/ nuestro pueblo no te escucha” (Aztra, 2012, 1m55s). | Ejercicios de poder: corrupción, violencia. |
| Recursos discursivos que se utilizan: | “Buscando perros/ qué gobiernen como sos” (Aztra, 2012, 1m18s). | Animalización: perros, cerdo. |
| | “Llevas un disfraz/ cerdo criminal/ asesinando al que lucha” (Aztra, 2012, 0m56s). | |

Anexo 10. Ficha de análisis de la canción *Un grito desesperado*

Ficha de análisis

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| Banda: | Aztra |
| Año de lanzamiento: | 2012 |
| Disco/ álbum: | <i>Raíces Latinoamérica.</i> |
| Ciudad de la banda: | Quito |
| Género: | Folk metal |
| Canción: | <i>Un grito desesperado</i> |

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|--|---|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | “En su mente/ solo vive el odio/ En su mente/ solo están tesoros” (Aztra, 2012, 1m19s). “Su cruz maldita/ impone su Dios/ con sus palabras necias/ hombres sin razón” (Aztra, 2012, 1m58s). | Institución: la religión (Iglesia). Ejercicios de poder: codicia, dominación. Ejercicios de poder: manipulación, mentiras. |
| Recursos discursivos que se utilizan: | “Sembrando la miseria” (Aztra, 2012, 0m41s). | Figuras literarias Metonimia |

Anexo 11. Ficha de análisis de la canción *Aquí estoy*

Ficha de análisis

| | | |
|--|--|--|
| Banda: | Aztra | |
| Año de lanzamiento: | 2012 | |
| Disco/ álbum: | <i>Raíces Latinoamérica</i> | |
| Ciudad de la banda: | Quito | |
| Género: | Folk metal | |
| Canción: | <i>Aquí estoy</i> | |
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Aquí estoy yo/ en esta celda/ acariciado por la eterna soledad/ soñando el frío/ comiendo el piso/ no has olvidado esta puta sociedad/ miles de historias/ de pensamientos/ gritan y exigen más justicia y dignidad” (Aztra, 2012, 0m44s).</p> <p>“Nuestros hogares se construyen de invasiones/ pues el gobierno no escucha mi sentir/ pues mi sentir es el de un pueblo que resiste/ la indiferencia de ser cómplice y servir” (Aztra, 2012, 1m29s).</p> <p>“Sin entender que nuestro pueblo solo espera/ que sus promesas de campaña sinceras/ ya estamos hartos de vivir en la miseria/ solo queremos vida digna/ y no promesas...” (Aztra, 2012, 4m0s).</p> | <p>Institución: Estado (Gobierno) y medios de comunicación.</p> <p>Ejercicios de poder: injusticia, marginación, opresión, abusos, negligencia.</p> <p>Ejercicios de poder: negligencia, indiferencia, corrupción.</p> <p>Ejercicios de poder: manipulación, engaño, mentiras.</p> |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“Aquí estás vos en esta historia/ con un bozal frente al televisor” (Aztra, 2012, 3m21s).</p> <p>“Vengo de abajo y mi pueblo es mayoría/ Habría pan y más trabajos de oficinas/ educación salud vivienda compartida/ pocos imbéciles la cárcel llenarían/ y prostitutas que jamás nos cobrarían” (Aztra, 2012, 5m40s).</p> <p>“basuras medios de comunicación” (Aztra, 2012, 3m31s).</p> | <p>Figuras literarias</p> <p>Metáfora</p> <p>Ironía</p> <p>Metonimia</p> |

Anexo 12. Ficha de análisis de la canción *Sangre fiel*

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2004
Disco/ álbum: *Tierra libre*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Sangre fiel*

Características

Fragmentos de la canción

Análisis

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“Aquel voraz cretino conquistador/ Sediento de oro y placer” (Aztra, 2004, 1m3s).

Institución: Estado (monarquía española) y la religión (Iglesia).

Ejercicios de poder: codicia, muerte.

Recursos discursivos que se utilizan:

“Estúpida religión” (Aztra, 2004, 1m35s).

Palabras soeces y peyorativas:
Soeces: estúpida.

Anexo 13. Ficha de análisis de la canción *Tierra Libre*

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2004
Disco/ álbum: *Tierra libre*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Tierra Libre*

Características

Fragmentos de la canción

Análisis

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“Mientras mis niños/ Se mueren de hambre/ Un asesino nos gobierna/ Pero mi pueblo sale a las calles/ Toma sus armas y pelea” (Aztra, 2004, 1m6s).

Institución: Estado (Gobierno).
Ejercicios de poder: muerte, corrupción, ineficacia gubernamental.

Recursos discursivos que se utilizan:

“Pero mi pueblo sale a las calles/ Toma sus armas y pelea/ La gente corre/ Las balas vuelan/ El jabalí busca su presa/ No se esperaba una capucha/ Le empezará a dar guerra/ Violencia afuera” (Aztra, 2004, 1m13s).

Animalización: jabalí.

“Nos dice que no a la violencia/ Pero que esperan/ sí estamos hartos/ de ver su puta gran paciencia” (Aztra, 2004, 1m37s).

Palabras soeces y peyorativas:
Soeces: puta.

Anexo 14. Ficha de análisis de la canción Carula

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2004
Disco/ álbum: *Tierra libre*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Carula*

Características

Fragmentos de la canción

Análisis

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“Un niño rebelde, junto a su clase insurrecta/ y la ráfaga asesina te disparó/ marchitó los sueños de un niño trabajador/ que peleaba contra esta sociedad que te traicionó/ por luchar en busca de un sueño y un mundo mejor.” (Aztra, 2004, 2m5s).

Institución: Estado y medios de comunicación.

Ejercicios de poder: ineficacia gubernamental, muerte, violencia de la fuerza pública.

“La prensa te exhibe como a un vil ladrón/ quisieron callarte, pero tu ejemplo en armas quedó/ la tumba está fría, la flor marchitó/ el niño descansa entre flores de revolución... / uhhh revolución.... uhhh... lo que él soñó...” (Aztra, 2004, 4m17s).

Ejercicios de poder: manipulación de la información de los medios, corrupción, censura.

Recursos discursivos que se utilizan:

Anexo 15. Ficha de análisis de la canción Aztra

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2004
Disco/ álbum: *Tierra libre*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Aztra*

Características

Fragmentos de la canción

Análisis

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“Época de dictaduras de inconsistencias y represión/ militares, asesinos, orden de aniquilación/ Botas, cascos sin cerebro y sus armas a matar” (Aztra, 2004, 1m1s).

Institución: Estado (Gobierno).
Ejercicios de poder: dictadura, asesinato, violencia.

Recursos discursivos que se utilizan:

“El asesino militar disparó con su traición/ Asesino hijo de puta, me las vas a pagar/ No, no, no vamos a olvidar/ El crimen y la impunidad/ la tienes que pagar/ No, no, pensamos callar” (Aztra, 2004, 3m32s).

Palabras soeces y peyorativas:
Soeces: puta.
Peyorativas: asesino.

Anexo 16. Ficha de análisis de la canción *Puca Pacari*

Ficha de análisis

| | |
|----------------------------|---------------------|
| Banda: | AZTRA |
| Año de lanzamiento: | 2004 |
| Disco/ álbum: | <i>Tierra libre</i> |
| Ciudad de la banda: | Quito |
| Género: | Folk metal |
| Canción: | <i>Puca Pacari</i> |

| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
|--|---|--|
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Te explotan y te oprimen como un animal/ Pero tú eres quien les da la vida/ Tú produces y ellos gozan de tu explotación/ Trabajador obrero” (Aztra, 2004, 0m21s).</p> <p>“Proletario de la insurrección, motor de la historia/ Temen que hoy levantes tu voz, tienes la razón/ Capitalismo, sistema de hoy, hambre y opresión/ Sienten venir su destrucción y su corrupción/ Nuestra clase hoy triunfará, burguesía pronto caerá” (Aztra, 2004, 0m23s).</p> | <p>Institución: Estado (Gobierno)</p> <p>Ejercicios de poder: explotación, corrupción.</p> <p>Ejercicios de poder: capitalismo, opresión, corrupción, burguesía, violencia.</p> |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“Te explotan y te oprimen como un animal” (Aztra, 2004, 0m21s).</p> | <p>Figuras literarias</p> <p>Comparación</p> |

Ficha de análisis

| | | |
|--|--|--|
| Banda: | AZTRA | |
| Año de lanzamiento: | 2006 | |
| Disco/ álbum: | <i>Insurgente</i> | |
| Ciudad de la banda: | Quito | |
| Género: | Folk metal | |
| Canción: | <i>Insurrección</i> | |
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | <p>“Diputados y un juez ladrón.../Venden patria al traidor/ Que regresa a hundirnos en la mierda/ No conocen lo que es moral, solo saben vociferar” (Aztra, 2006, 0m35s).</p> <p>“Su conciencia tiene un precio caro/ De nosotros se burlarán, sus mansiones crecerán/ Y aquí el pueblo duerme en las aceras” (Aztra, 2006, 0m52s).</p> | <p>Institución: Estado (Gobierno)</p> <p>Ejercicios de poder: corrupción, inmoralidad, mentiras.</p> |
| Recursos discursivos que se utilizan: | <p>“Diputados y un juez ladrón.../ Venden patria al traidor/ Que regresa a hundirnos en la mierda” (Aztra, 2006, 0m35s).</p> <p>“Aquí el rico tiene de más mascotas que alimentar/ Y en la calle un niño muere de hambre/ Señoritas de buen vestir, moda idiota que consumir” (Aztra, 2006, 1m55s).</p> <p>“prostituyen la nación” (Aztra, 2006, 0m27s).</p> | <p>Ejercicios de poder: corrupción, exclusión económica.</p> <p>Palabras soeces y peyorativas:</p> <p>Soeces: mierda, idiota.</p> <p>Peyorativas: ladrón, traidor, rico.</p> <p>Figuras literarias</p> <p>Metáfora</p> |

Anexo 18. Ficha de análisis de la canción Gritos del sur

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2006
Disco/ álbum: *Insurgente*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Gritos del sur*

Características

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“Y no sé porque hablan de dignidad/ Simpa de estados para matar/ Ya lo han hecho antes y desgarró/ Al pueblo Judío y también Irak/ O en Hiroshima y Afganistán” (Aztra, 2006, 1m38s).

“Estrellas y franjas y un águila/ Estados Unidos para matar/ Cavando su tumba en suelo ajeno/ Hoy Latinoamérica gritara/ Que nuestras cadenas van a estallar” (Aztra, 2006, 2m1s).

Recursos discursivos que se utilizan:

“Levantán su imperio con su guerra” (Aztra, 2006, 1m25s).

Fragmentos de la canción

Análisis

Institución: Estado (Gobierno)

Ejercicios de poder: opresión, muerte, invasiones.

Ejercicios de poder: muerte, invasiones.

Figuras literarias

Metáfora

Anexo 19. Ficha de análisis de la canción Octubre 18

Ficha de análisis

| | | |
|--|--|--|
| Banda: | AZTRA | |
| Año de lanzamiento: | 2006 | |
| Disco/ álbum: | <i>Insurgente</i> | |
| Ciudad de la banda: | Quito | |
| Género: | Folk metal | |
| Canción: | <i>Octubre 18</i> | |
| Características | Fragmentos de la canción | Análisis |
| Instituciones y los ejercicios de poder que se representan: | “Lo que diera por volverlo a ver/ Seguir sembrando juntos sueños de papel/ Compañero luchaste con razón/ Caíste acribillado en manos del traidor” (Aztra, 2006, 2m50s). “Hoy el ingenio huele a muerte y tracción/ Asesinaron a nuestro pueblo soñador” (Aztra, 2006, 4m25s). “No callemos lo que sucedió/ Esta brutal masacre no lo ocultarán/ Asesinos hambrientos de poder/ Quieren callar al pueblo que va a vencer” (Aztra, 2006, 5m44s). | Institución: Estado (Gobierno) Ejercicios de poder: abuso de la fuerza pública, traición. Ejercicios de poder: asesinatos, traición, violencia. |
| Recursos discursivos que se utilizan: | “Asesinos hambrientos de poder“ (Aztra, 2006,5m58s). | Ejercicios de poder: masacres, asesinato corrupción. Figuras literarias Metáfora |

Anexo 20. Ficha de análisis de la canción *Forjando libertad*

Ficha de análisis

Banda: AZTRA
Año de lanzamiento: 2006
Disco/ álbum: *Insurgente*
Ciudad de la banda: Quito
Género: Folk metal
Canción: *Forjando libertad*

Características

Fragmentos de la canción

Análisis

Instituciones y los ejercicios de poder que se representan:

“El enemigo ya está aquí/en sus mansiones en puebla su fin/ cuando gobierna nos deja morir/ quizás los sueños me dejen vivir en paz” (Aztra, 2006, 1m56s).

Institución: Estado (Gobierno).

Ejercicios de poder: corrupción, negligencia gubernamental, desigualdad económica.

“Balas gases - no detendrán/ sueños firmes - de libertad/ es el tiempo de luchar/ piedras armas - hay que empuñar/ destructor - necesidad/ hoy reclama la verdad” (Aztra, 2006, 1m33s).

Ejercicios de poder: violencia, abuso de la fuerza pública.

Recursos discursivos que se utilizan:

“Habla el pueblo/ vivir con dignidad/ quien nos gobierna mierda no escuchara/ hay que aplastarlos y quitarles el poder/ somos la clase obrera hoy hay que vencer” (Aztra, 2006, 2m49s).

Palabras soeces y peyorativas:
Soeces: mierda.

“El enemigo ya ha escapado/ como una rata se refugió/ el país del norte lo acogió/ de ti depende que no regrese más” (Aztra, 2006, 3m41s).

Animalización: rata.

Loja, 03 de junio de 2024

Mgs. Susana Carolina Encalada Hidalgo

DOCENTE DE LA CARRERA DE PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

A petición verbal de la parte interesada:

CERTIFICA:

Que la traducción del documento adjunto, solicitada por el estudiante: Junior Ismael Vargas Castillo, con cédula de identidad Nro.1106029885, cuyo tema de investigación se titula: "Representación de las instituciones de poder en las canciones de las bandas de rock Aztra y Tanque", ha sido realizada por mi persona, Mgs. Susana Carolina Encalada Hidalgo, docente de la Universidad Nacional de Loja.

Esta es una traducción textual del documento adjunto, y mi formación me convierte en una profesional competente para este tipo de traducciones. Lo certifico en honor a la verdad, facultando al portador del presente documento hacer el uso legal que crea pertinente.

Atentamente,



Mgs. Susana Carolina Encalada Hidalgo

TRADUCTORA

Cédula:1104263858

Email: carolinaencalada@gmail.com

Tel: 0998313105